

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE M/1

TABLE I – CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 2002

ET LA VERSION 1996 DU SYSTEME HARMONISE

(Voir annexe C/1 ci-dessus)

ANNEX M/1

TABLE I – CORRELATING THE 2002 VERSION TO THE 1996 VERSION

OF THE HARMONIZED SYSTEM

(See Annex C/1 above)

INTRODUCTION

La présente brochure contient les tables de concordance entre la version 1996 et la version 2002 du Système harmonisé, élaborées par le Secrétariat de l'Organisation mondiale des douanes conformément aux instructions données par le Comité du système harmonisé.

Bien que ces tables aient fait l'objet d'un examen au cours d'une session du Comité du système harmonisé, elles ne sont pas à considérer comme constituant des décisions de classement prises par ledit Comité, mais représentent un guide publié par le Secrétariat dont le seul objectif est de faciliter la mise en oeuvre de la version 2002 du Système harmonisé. Elles n'ont pas un statut légal.

Au cours des discussions ayant eu lieu au sein du Sous-Comité de révision et du Comité du système harmonisé en vue d'amender la Nomenclature du SH, plusieurs divergences sont apparues quant au classement actuel à attribuer aux produits concernés, sans que le Comité ne se soit prononcé de façon officielle sur ledit classement. Il a été convenu que ces tables doivent être aussi complètes que possible et incluent de ce fait des corrélations défendues par plusieurs Parties contractantes, même si les sous-positions mentionnées ne reflètent pas l'avis exprimé par une majorité au sein du Comité.

La table I établit la correspondance entre la version 2002 et la version 1996 du SH. Elle contient en regard de certaines corrélations des remarques précisant de façon sommaire la nature des marchandises transférées. Dans de nombreux cas, il a également été fait référence à la disposition légale amendée. En outre, lorsque des divergences sont apparues au sein du Comité du SH au sujet du classement actuel des marchandises concernées, une annotation a été ajoutée en regard des sous-positions en cause.

La table II établit la concordance au départ de la version 1996 vers la version 2002 du SH. Elle est la transposition mécanique de la table I et n'est de ce fait assortie d'aucune remarque.

* * *

TABLE I - CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 2002
ET LA VERSION 1996 DU SYSTEME HARMONISE

Version 2002	Version 1996	Observations
0101.10	0101.11 ex0101.20	Le n° 0101.20 a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges. Dans le même temps, les reproducteurs de race pure et les autres chevaux, ânes, mulets et bardots ont été respectivement classés dans les nouveaux n°s 0101.10 et 0101.90.
0101.90	0101.19 ex0101.20	
0106.11	ex0106.00	Création de nouveaux n°s 0106.1 à 0106.90, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certains animaux vivants aux termes de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES).
0106.12	ex0106.00	
0106.19	ex0106.00	
0106.20	ex0106.00	
0106.31	ex0106.00	
0106.32	ex0106.00	
0106.39	ex0106.00	
0106.90	ex0106.00	
0208.30	ex0208.90	Création de nouveaux n°s 0208.30 à 0208.50, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certaines viandes et de certains abats aux termes de la CITES.
0208.40	ex0208.90	
0208.50	ex0208.90	
0208.90	ex0208.90	
0210.91	ex0210.90	Création de nouveaux n°s 0210.91 à 0210.99, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle de certaines viandes et de certains abats aux termes de la CITES.
0210.92	ex0210.90	
0210.93	ex0210.90	
0210.99	ex0210.90	
0302.34	ex0302.39	Création de nouveaux n°s 0302.34 à 0302.36 pour les thons obèses, les thons rouges et les thons rouges du sud, en vue de faciliter le contrôle de ces poissons.
0302.35	ex0302.39	
0302.36	ex0302.39	
0302.39	ex0302.39	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
0303.11	ex0303.10	Le n° 0303.10 a été scindé afin de créer le n° 0303.11 pour le saumon rouge.
0303.19	ex0303.10	
0303.44	ex0303.49	Création de nouveaux n°s 0303.44 à 0303.46 pour les thons obèses, les thons rouges et les thons rouges du sud, en vue de faciliter le contrôle de ces poissons.
0303.45	ex0303.49	
0303.46	ex0303.49	
0303.49	ex0303.49	
0709.51	ex0709.51	Les champignons autres que ceux du genre <i>Agaricus</i> ont été transférés dans le nouveau n° 0709.59.
0709.59	ex0709.51	
0711.51	ex0711.90	Création de nouveaux n°s 0711.5, 0711.51 et 0711.59 pour les champignons et les truffes. Dans le même temps, le n° 0711.10 a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
0711.59	ex0711.90	
0711.90	0711.10 ex0711.90	
0712.31	ex0712.30	Création de nouveaux n°s 0712.3 et 0712.31 à 0712.39 pour les champignons du genre <i>Agaricus</i> , les oreilles-de-judas et les trémelles.
0712.32	ex0712.30	
0712.33	ex0712.30	
0712.39	ex0712.30	
0805.50	0805.30 ex0805.90	La portée du n° 0805.30 actuel est élargie pour couvrir les limes du genre <i>Citrus latifolia</i> . Dans le même temps, cette sous-position devient le n° 0805.50.
0805.90	ex0805.90	
0810.60	ex0810.90	Création d'un nouveau n° 0810.60 pour les durians.
0810.90	ex0810.90	
0812.90	0812.20 0812.90	Le n° 0812.20, concernant les fraises, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1103.19	1103.12 1103.14 1103.19	Les n°s 1103.12 et 1103.14, concernant les gruaux et semoules d'avoine et de riz, ont été supprimés pour cause de faibles volumes d'échanges.
1103.20	1103.21 1103.29	Le n° 1103.21, concernant les agglomérés sous forme de pellets de froment, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.

Version 2002	Version 1996	Observations
1104.19	1104.11 1104.19	Les n°s 1104.11 et 1104.21, concernant certains grains travaillés d'orge, ont été supprimés pour cause de faibles volumes d'échanges.
1104.29	1104.21 1104.29	
1205.10	ex1205.00	Les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique sont définis par une nouvelle Note 1 de sous-position du Chapitre 12. Dans le même temps, un nouveau n° 1205.10 a été créé pour les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique.
1205.90	ex1205.00	
1207.99	1207.92 1207.99	Le n° 1207.92, concernant les graines de karité, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1209.10	1209.11	Le n° 1209.19, concernant les graines de betteraves autres que les graines de betteraves à sucre, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges. Dans le même temps, le n° 1209.11 devient le n° 1209.10.
1209.29	1209.19 1209.29	
1211.30	ex1211.90	Création de nouveaux n°s 1211.30 et 1211.40 respectivement pour les feuilles de coca et la paille de pavot, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
1211.40	ex1211.90	
1211.90	ex1211.90	
1212.99	1212.92 1212.99	Le n° 1212.92, concernant la canne à sucre, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1302.11	ex1302.11	Certains concentrés de paille de pavot ont été transférés dans le n° 2939.11 en vertu de la nouvelle Note 1 f) du Chapitre 13.
1402.00	1402.10 1402.90	Le n° 1402.10, concernant le kapok, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1403.00	1403.10 1403.90	Le n° 1403.10, concernant le sorgho à balais, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
1505.00	1505.10 1505.90	Le n° 1505.10, concernant la graisse de suint brute, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1514.11 1514.19 1514.91 1514.99	ex1514.10 ex1514.90 ex1514.10 ex1514.90	Création de nouvelles sous-positions pour l'huile de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique et ses fractions.
1515.90	1515.60 1515.90	Le n° 1515.60, concernant l'huile de jojoba et ses fractions, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
1904.30 1904.90	ex1904.90 ex1904.90	Création d'un nouveau n°1904.30 pour le bulgur de blé.
1905.31 1905.32	ex1905.30 ex1905.30	Compte tenu du volume d'échanges, le n° 1905.30 a été scindé en deux sous-positions.
2001.90	2001.20 2001.90	Le n° 2001.20, concernant les oignons, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
2003.10 2003.90	ex2003.10 ex2003.10	Les champignons autres que ceux du genre <i>Agaricus</i> ont été transférés dans le nouveau n° 2003.90.

Version 2002	Version 1996	Observations
2009.12	ex2009.19	Les amendements du n° 20.09 résultent de la création de plusieurs sous-positions pour les "jus concentrés" différenciés par leur valeur Brix. La valeur Brix est définie par la nouvelle Note 3 de sous-positions du Chapitre 20.
2009.19	ex2009.19	
2009.21	ex2009.20	
2009.29	ex2009.20	
2009.31	ex2009.30	
2009.39	ex2009.30	
2009.41	ex2009.40	
2009.49	ex2009.40	
2009.61	ex2009.60	
2009.69	ex2009.60	
2009.71	ex2009.70	
2009.79	ex2009.70	
2306.41	ex2306.40	Les graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique sont définies dans la nouvelle Note 1 de sous-positions des Chapitres 23 et 12, respectivement. Dans le même temps, le nouveau n° 2306.41 a été créé pour ces produits.
2306.49	ex2306.40	
2308.00	2308.10 2308.90	Le n° 2308.10, concernant les glands de chêne et les marrons d'Inde, a été supprimé pour cause de faibles volumes d'échanges.
2530.90	2527.00 2530.40 2530.90	La suppression des n°s 25.27 et 2530.40 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 2530.90.

Version 2002	Version 1996	Observations
2620.21	ex2620.20	La nouvelle structure du n° 26.20 repose sur : a) l'élargissement de la portée de cette position en vue de couvrir l'arsenic ou ses composés; b) la création de nouvelles sous-positions aux fins de l'identification de certaines catégories précises de déchets.
2620.29	ex2620.20	
2620.60	ex2620.90 ex2621.00	
2620.91	ex2620.90	
2620.99	2620.50 ex2620.90	
2621.10	ex2621.00	Création de nouveaux n°s 2621.10 et 2621.90 aux fins de l'identification de certaines catégories précises de déchets.
2621.90	ex2621.00	
2710.11	ex2710.00	Les déchets d'huile sont définis dans la nouvelle Note 3 du Chapitre 27. Dans le même temps, le nouveau n° 2710.11 a été créé pour les huiles légères et préparations.
2710.19	ex2710.00	
2710.91	ex2710.00	
2710.99	ex2710.00	
2805.12	2805.21	Les n°s 2805.19 et 2805.22 ont été combinés pour cause de faibles volumes d'échanges.
2805.19	2805.19 2805.22	
2816.40	2816.20 2816.30	La suppression des n°s 2816.20 et 2816.30 entraîne le transfert de ces produits dans le nouveau n° 2816.40.
2827.39	2827.38 2827.39	La suppression du n° 2827.38 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2827.39.
2834.29	2834.22 2834.29	La suppression du n° 2834.22 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 2834.29.
2841.50	2841.40 2841.50	La suppression du n° 2841.40 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2841.50.

Version 2002	Version 1996	Observations
2842.10	2842.10 ex3824.90	La portée du n° 2842.10 a été élargie pour couvrir les aluminosilicates de constitution chimique non définie.
2903.19	2903.16 2903.19	La suppression du n° 2903.16 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2903.19.
2905.51 2905.59	ex2905.50 ex2905.50	Création d'un nouveau n° 2905.51, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2907.29	2907.29 2907.30	La suppression du n° 2907.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2907.29.
2914.50	ex2914.50	Voir les observations concernant le n° 29.37.
2918.19	2918.17 ex2918.19	La suppression du n° 2918.17 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2918.19.
2918.90	ex2918.90	Voir les observations concernant le n° 29.37.
2921.46 2921.49	ex2921.49 ex2921.49	Création d'un nouveau n° 2921.46, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.14 2922.19	ex2922.19 ex2922.19	Création d'un nouveau n° 2922.14, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.31 2922.39	ex2922.30 ex2922.30	Le n° 2922.30 a été scindé pour créer le nouveau n° 2922.31, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.44 2922.49	ex2922.49 ex2922.49	Création d'un nouveau n° 2922.44, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2922.50	ex2922.50	Voir les observations concernant le n° 29.37.

Version 2002	Version 1996	Observations
2924.11 2924.19	ex2924.10 ex2924.10	Le n° 2924.10 a été scindé pour créer le nouveau n° 2924.11, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2924.23	2924.22 ex2924.29	La portée du n° 2924.22 actuel a été élargie pour couvrir les sels de l'acide 2-acétamidobenzoïque (acide N-acétylanthranilique). Dans le même temps, cette sous-position a été renumérotée.
2924.24 2924.29	ex2924.29 ex2924.29	Création d'un nouveau n° 2924.24, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2925.12 2925.19	ex2925.19 ex2925.19	Création d'un nouveau n° 2925.12, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.

Version 2002	Version 1996	Observations
2926.30 2926.90	ex2926.90 ex2926.90	Création d'un nouveau n° 2926.30, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2932.95 2932.99	ex2932.99 ex2932.99	Création d'un nouveau n° 2932.95, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.33 2933.39	ex2933.39 ex2933.39	Création d'un nouveau n° 2933.33, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.41 2933.49	ex2933.40 ex2933.40	Le n° 2933.40 a été scindé pour créer un nouveau n° 2933.41, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.52 2933.53 2933.54 2933.55 2933.59	ex2933.51 ex2933.51 ex2933.51 ex2933.59 ex2933.59	Création des nouveaux n°s 2933.52, 2933.53, 2933.54 et 2933.55, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.72 2933.79	ex2933.79 ex2933.79	Création d'un nouveau n° 2933.72, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2933.91 2933.99	ex2933.90 ex2933.90	Le n° 2933.90 a été scindé pour créer un nouveau n° 2933.91, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2934.91 2934.99	ex2934.90 ex2934.90	Le n° 2934.90 a été scindé pour créer un nouveau n° 2934.91, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.

Version 2002	Version 1996	Observations
2937.11	ex 2933.90 ex 2934.90 ex 2937.10	La portée du n° 29.37 a été élargie pour couvrir les hormones, prostaglandines, thromboxanes et leucotriènes, naturels ou reproduits par synthèse; leurs dérivés et analogues structurels, y compris les polypeptides à chaîne modifiée, utilisés principalement comme hormones. Le terme "hormones" et l'expression "utilisés principalement comme hormones" sont définis dans la nouvelle Note 8 du Chapitre 29.
2937.12	2937.91	
2937.19	ex2933.90 ex2934.90 ex2937.10 ex2937.99	
2937.23	2937.92	
2937.29	ex2914.50 2937.29 ex2937.99	
2937.31	ex2937.99	
2937.39	ex2922.50 ex2937.99	
2937.40	ex2937.99	
2937.50	ex2918.19 ex2918.90 ex2934.90 ex2937.99	
2937.90	ex2933.90 ex2934.90 ex2937.99	
2939.11	ex1302.11 ex2939.10	Création d'un nouveau n° 2939.11, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes. Dans le même temps, la portée du n° 2939.11 a été élargie pour couvrir les concentrés de paille de pavot contenant en poids pas moins de 50% d'alcaloïdes.
2939.19	ex2939.10	
2939.43	ex2939.49	Création d'un nouveau n° 2939.43, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2939.49	ex2939.49	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
2939.51	ex2939.50	Le n° 2939.50 a été scindé pour créer un nouveau n° 2939.51, en vue de faciliter la surveillance et le contrôle des stupéfiants et des substances psychotropes.
2939.59	ex2939.50	
2939.91	ex2939.90	La suppression du n° 2939.70 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 2939.99.
2939.99	2939.70 ex2939.90	
3001.10	ex3001.10	Les déchets pharmaceutiques sont définis par la nouvelle Note 4 k) du Chapitre 30. Dans le même temps, le n° 3006.80 a été créé pour les déchets pharmaceutiques. En outre, la portée du n° 3004.32 a été élargie dans un souci de cohérence avec les amendements apportés au n° 29.37 (voir les observations concernant le n° 29.37).
3001.20	ex3001.20	
3001.90	ex3001.90	
3002.10	ex3002.10	
3002.20	ex3002.20	
3002.30	ex3002.30	
3002.90	ex3002.90	
3003.10	ex3003.10	
3003.20	ex3003.20	
3003.31	ex3003.31	
3003.39	ex3003.39	
3003.40	ex3003.40	
3003.90	ex3003.90	
3004.10	ex3004.10	
3004.20	ex3004.20	
3004.31	ex3004.31	
3004.32	3004.32 ex3004.39	

Version 2002	Version 1996	Observations
3004.39	ex3004.39	Voir les observations concernant le n° 30.01.
3004.40	ex3004.40	
3004.50	ex3004.50	
3004.90	ex3004.90	
3005.10	ex3005.10	
3005.90	ex3005.90	
3006.10	ex3006.10	
3006.20	ex3006.20	
3006.30	ex3006.30	
3006.40	ex3006.40	
3006.50	ex3006.50	
3006.60	ex3006.60	La portée du n° 3004.32 a été élargie dans un souci de cohérence avec les amendements apportés au n° 29.37 (voir les observations concernant le n° 29.37). Par conséquent, la Note 4 h) du Chapitre 30 a été amendée.
3006.70	ex3824.90	Création d'un nouveau n° 3006.70 pour certaines préparations présentées sous forme de gel.

Version 2002	Version 1996	Observations
3006.80	ex3001.10 ex3001.20 ex3001.90 ex3002.10 ex3002.20 ex3002.30 ex3002.90 ex3003.10 ex3003.20 ex3003.31 ex3003.39 ex3003.40 ex3003.90 ex3004.10 ex3004.20 ex3004.31 ex3004.32 ex3004.39 ex3004.40 ex3004.50 ex3004.90 ex3005.10 ex3005.90 ex3006.10 ex3006.20 ex3006.30 ex3006.40 ex3006.50 ex3006.60 ex3824.90	Voir les observations concernant le n° 30.01.
3401.30 3402.20	ex3402.20 ex3402.20	Création d'un nouveau n° 3401.30 pour les produits et préparations organiques tensio-actifs destinés au lavage de la peau, sous forme de liquide ou de crème, conditionnés pour la vente au détail, même contenant du savon.
3702.91	3702.91 3702.92	La suppression du n° 3702.92 et l'élargissement de la portée du n° 3702.91 entraînent le transfert de ces produits dans le n° 3702.91.
3817.00	3817.10 3817.20	Simplification du n° 38.17 pour cause de faibles volumes d'échanges.

Version 2002	Version 1996	Observations	
3822.00	Sous-positions applicables (autres que celles des Chapitres 28 ou 29), telles que les sous-positions des Chapitres 4, 13, 15, 17, 22, 25 à 27, 30 à 41, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 et 78 à 81.	La portée du n° 38.22 a été élargie pour couvrir "les matériaux de référence certifiés". Ces matériaux sont définis dans la nouvelle Note 2 du Chapitre 38. A l'exception des produits des Chapitres 28 ou 29, pour le classement de ces matières, le n° 38.22 prévaut sur toute autre position de la Nomenclature.	
3824.90	ex3824.90	Certains types de déchets sont définis dans les nouvelles Notes 4, 5 et 6 du Chapitre 38. Dans le même temps, les nouveaux n°s 38.25 et 3825.10 à 3825.90 ont été créés.	
3825.10	ex3824.90		
3825.20	ex3824.90		
3825.30	ex3005.10 ex3005.90 ex3824.90 ex4015.11 ex9018.31 ex9018.32 ex9018.39		
3825.41	ex3824.90		
3825.49	ex3824.90		
3825.50	ex3824.90		
3825.61	ex3824.90		
3825.69	ex3824.90		
3825.90	ex3824.90		
3920.43	ex3920.41 ex3920.42		Création de nouveaux n°s 3920.43 et 3920.49 en vue de classer les produits des n°s 3920.41 et 3920.42 actuels en fonction de leur teneur en plastifiants.
3920.49	ex3920.41 ex3920.42		

Version 2002	Version 1996	Observations
3922.10	3922.10 ex3922.90	La portée du n° 3922.10 a été élargie pour couvrir les éviers.
3922.90	ex3922.90	
4009.11	4009.10	Création de nouveaux n°s 4009.11 à 4009.42 au sein du n° 40.09 pour les tubes et tuyaux en caoutchouc vulcanisé pourvus de leurs accessoires en vue de fournir les mêmes données statistiques que pour les mêmes articles sans accessoires. Cela entraîne la suppression du n° 4009.50 et le transfert de ce produit dans les nouveaux n°s 4009.12, 4009.22, 4009.32 et 4009.42
4009.12	ex4009.50	
4009.21	4009.20	
4009.22	ex4009.50	
4009.31	4009.30	
4009.32	ex4009.50	
4009.41	4009.40	
4009.42	ex4009.50	
4010.31	ex4010.21	Création de nouveaux n°s 4010.31 et 4010.33 pour les courroies striées en vue de leur spécialisation.
4010.32	ex4010.21	
4010.33	ex4010.22	
4010.34	ex4010.22	
4010.35	4010.23	
4010.36	4010.24	
4010.39	4010.29	
4011.61	ex4011.91	Création de nouveaux n°s 4011.61 à 4011.99 pour les pneumatiques des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers et pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle.
4011.62	ex4011.91	
4011.63	ex4011.91	
4011.69	ex4011.91	
4011.92	ex4011.99	
4011.93	ex4011.99	
4011.94	ex4011.99	
4011.99	ex4011.99	

Version 2002	Version 1996	Observations
4012.11	ex4012.10	Le n° 4012.10 a été scindé pour créer de nouveaux n°s 4012.11, 4012.12 et 4012.13 pour les pneumatiques rechapés des types utilisés pour les voitures de tourisme, les autobus ou les camions et les véhicules aériens.
4012.12	ex4012.10	
4012.13	ex4012.10	
4012.19	ex4012.10	
4101.20	4101.10 ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	Le critère de poids actuel a été modifié pour augmenter le poids maximal (de 14 kg à 16 kg) des cuirs et des peaux bruts entiers, frais, salés verts ou préparés autrement que secs ou salés secs des n°s 4101.20 et 4101.50. Dans le même temps, une nouvelle Note 2 du Chapitre 41 a été créée, entraînant le transfert des cuirs et des peaux ayant subi certaines opérations de tannage du n° 41.04 vers les n°s 41.01 à 41.03.
4101.50	ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4101.90	4101.22 4101.29 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4102.21	4102.21 ex4105.11 ex4105.12	
4102.29	4102.29 ex4105.11 ex4105.12	
4103.10	4103.10 ex4106.11 ex4106.12	
4103.20	4103.20 ex4107.21 ex4107.29	Création d'un nouveau n° 4103.30 pour les peaux brutes de porcins.
4103.30	ex4103.90 ex4107.10	
4103.90	ex4103.90 ex4107.90	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4104.11	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	La structure du Chapitre 41 a été révisée en fonction de la pratique des milieux industriels.
4104.19	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4104.41	ex4104.10 ex4104.31	
4104.49	ex4104.10 ex4104.39	
4105.10	ex4105.11 ex4105.12 4105.19	
4105.30	ex4105.20	
4106.21	ex4106.11 ex4106.12 ex4106.19	
4106.22	ex4106.20	
4106.31	ex4107.10	
4106.32	ex4107.10	
4106.40	ex4107.21 ex4107.29	
4106.91	ex4107.90	
4106.92	ex4107.90	
4107.11	ex4104.10 ex4104.31	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4107.12	ex4104.10 ex4104.31	
4107.19	ex4104.10 ex4104.39	
4107.91	ex4104.31	
4107.92	ex4104.31	
4107.99	ex4104.39	
4112.00	ex4105.20	
4113.10	ex4106.20	
4113.20	ex4107.10	
4113.30	ex4107.29	
4113.90	ex4107.90	
4114.10	4108.00	
4114.20	4109.00	
4115.10	4111.00	
4115.20	4110.00	
4301.80	4301.20 4301.40 4301.50 4301.80	La suppression des n°s 4301.20, 4301.40 et 4301.50 en ce qui concerne les pelleteries brutes de lapins, de castors et de rats musqués entraîne le transfert de ces produits dans le n° 4301.80.
4302.19	4302.12 4302.19	La suppression du n° 4302.12 en ce qui concerne les pelleteries tannées ou apprêtées de lapins ou de lièvres entraîne le transfert de ces produits dans le n° 4302.19.

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4403.49	4403.49 ex4403.99	Les types de bois tropicaux des n°s 4403.41 à 4403.49, 4407.24 à 4407.29, 4408.31 à 4408.39 et 4412.13 à 4412.99 ont été ajoutés à la Note 1 de sous-position du Chapitre 44.
4403.99	ex4403.99	
4407.29	4407.29 ex4407.99	
4407.99	ex4407.99	
4408.10	4408.10 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99	La portée du n° 44.08 a été élargie pour couvrir les feuilles pour placage obtenues par tranchage de bois stratifié. Dans le même temps, la portée des bois tropicaux a été élargie.
4408.31	4408.31 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92	
4408.39	4408.39 ex4408.90 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92	
4408.90	ex4408.90 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99	

Version 2002	Version 1996	Observations
4410.21	ex4410.11	Voir les observations concernant le n° 44.03.
4410.29	ex4410.11 ex4410.19	
4410.31	ex4410.19	
4410.32	ex4410.19	
4410.33	ex4410.19	
4410.39	ex4410.19	
4412.13	ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19	
4412.14	ex4412.14	
4412.19	ex4412.19	
4412.22	ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29	
4412.23	ex4412.23	
4412.29	ex4412.29	
4412.92	ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99	
4412.93	ex4412.93	
4412.99	ex4412.99	
4601.91	ex4601.10 4601.91	
4601.99	ex4601.10 4601.99	

Version 2002	Version 1996	Observations
4801.00	ex 4801.00	La portée des papiers et cartons des types utilisés pour l'écriture, l'impression ou d'autres fins graphiques a été élargie. Dans le même temps, les dimensions des papiers, des cartons, de l'ouate de cellulose et des nappes de fibres de cellulose en bandes ou en rouleaux ont été amendées.
4802.20	4802.20 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.30	4802.30 ex4805.60 ex4823.59	
4802.40	4802.40 ex4805.60 ex4805.70 ex4823.59	
4802.54	ex4802.51 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.55	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.56	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.57	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	

Version 2002	Version 1996	Observations
4802.58	ex4802.53 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.61	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.62	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.69	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4804.11	ex4804.11	
4804.19	ex4804.19	
4804.21	ex4804.21	
4804.29	ex4804.29	
4804.31	ex4804.31	
4804.39	ex4804.39	
4804.41	ex4804.41	
4804.42	ex4804.42	
4804.49	ex4804.49	
4804.51	ex4804.51	
4804.52	ex4804.52	
4804.59	ex4804.59	

Version 2002	Version 1996	Observations
4805.11	ex4805.10	Les transferts résultent de : - la création de sous-positions pour le testliner (fibres récupérées) ; - la suppression des sous-positions concernant les papiers et cartons multicouches.
4805.12	ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.19	ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.24	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.25	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80	
4805.30	ex4805.30	
4805.40	ex4805.40	
4805.50	ex4805.50	
4805.91	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.92	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
4805.93	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.80	
4806.10	ex4806.10	
4806.20	ex4806.20	
4806.30	ex4806.30	
4806.40	ex4806.40	
4807.00	ex4807.10 ex4807.90	Suppression des n°s 4807.10 et 4807.90.
4808.10	ex4808.10	Le critère relatif aux papiers en rouleaux ou en feuilles de n° 48.08 ont été augmentés. Dans le même temps, les critères de dimension ont été supprimés pour le n° 48.10.
4808.20	ex4808.20	
4808.30	ex4808.30	
4808.90	ex4808.90	
4810.13	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.14	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	

Version 2002	Version 1996	Observations
4810.19	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.22	4810.21 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.29	ex4810.11 ex4810.12 4810.29 ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.31	4810.31 ex4823.40 ex4823.90	
4810.32	4810.32 ex4823.40 ex4823.90	
4810.39	ex4810.39 ex4823.40 ex4823.90	
4810.92	4810.91 ex4823.40 ex4823.90	
4810.99	ex4810.99 ex4823.40 ex4823.90	

Version 2002	Version 1996	Observations
4811.10	4811.10 ex4823.90	Les transferts résultent des amendements concernant les dimensions des papiers, des cartons, de l'ouate de cellulose et des nappes de fibres de cellulose en bandes ou en rouleaux.
4811.41	4811.21 ex4823.11 ex4823.90	
4811.49	4811.29 ex4823.19 ex4823.90	
4811.51	4811.31 ex4823.90	
4811.59	4811.39 ex4823.90	
4811.60	4811.40 ex4823.90	
4811.90	4811.90 ex4823.90	

Version 2002	Version 1996	Observations
4823.12	ex4823.11	Voir les observations à la page M/1/22 ci-dessus.
4823.19	ex4823.19	
4823.20	ex4805.40 4823.20	
4823.40	ex4823.40	
4823.90	ex4804.11 ex4804.19 ex4804.21 ex4804.29 ex4804.31 ex4804.39 ex4804.41 ex4804.42 ex4804.49 ex4804.51 ex4804.52 ex4804.59 ex4805.10 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.30 ex4805.50 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4806.10 ex4806.20 ex4806.30 ex4806.40 ex4807.10 ex4807.90 ex4808.10 ex4808.20 ex4808.30 ex4808.90 ex4823.51 ex4823.59 ex4823.90	
5102.11	ex5102.10	Le n° 5102.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 5102.11 pour les poils fins de chèvre de Cachemire.
5102.19	ex5102.10	

Version 2002	Version 1996	Observations
5105.31 5105.39	ex5105.30 ex5105.30	Le n° 5105.30 a été scindé pour créer un nouveau n° 5105.31 pour les poils fins de chèvre de Cachemire.
5305.90	5305.91 5305.99	La suppression des n°s 5305.9, 5305.91 et 5805.99 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 5305.90.
5308.90	5308.30 5308.90	La suppression du n° 5308.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 5308.90.
5607.90	5607.30 5607.90	La suppression du n° 5607.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 5607.90.
5904.90	5904.91 5904.92	La suppression des n°s 5904.91 et 5904.92 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 5904.90.

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
6002.40 6002.90	ex6002.10 ex6002.10	La nouvelle structure des n°s 60.02 à 60.06 en ce qui concerne les étoffes de bonneterie a été créée en vue d'établir un parallèle entre les étoffes tissées et les étoffes de bonneterie.
6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90	ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20	
6004.10 6004.90	ex6002.30 ex6002.30	
6005.10	6002.41	
6005.21 6005.22 6005.23 6005.24	ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42	
6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44	ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43	
6005.90	6002.49	
6006.10	6002.91	
6006.21 6006.22 6006.23 6006.24	ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92	
6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44	ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93	
6006.90	6002.99	

Version 2002	Version 1996	Observations
6110.11 6110.12 6110.19	ex6110.10 ex6110.10 ex6110.10	Le n° 6110.10 a été scindé pour créer les nouveaux n°s 6110.11 et 6110.12 pour les produits de laine ou de poils fins de chèvre du Cachemire.
6812.90	6812.10 6812.20 6812.30 6812.40	La suppression des n°s 6812.10 à 6812.40 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 6812.90.
7010.90	7010.91 7010.92 7010.93 7010.94	La suppression des n°s 7010.9 à 7010.94 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 7010.90.
7112.30 7112.91 7112.92 7112.99	ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90 ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90	Création d'un nouveau n° 7112.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
7302.90	7302.20 7302.90	La suppression du n° 7302.20 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 7302.90.
7415.33	7415.31 7415.32	La suppression des n°s 7415.31 et 7415.32 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 7415.33.
8101.94 8101.95 8101.96 8101.97	ex8101.91 8101.92 8101.93 ex8101.91	Création d'un nouveau n° 8101.97 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8102.94 8102.95 8102.96 8102.97	ex8102.91 8102.92 8102.93 ex8102.91	Création d'un nouveau n° 8102.97 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8103.20 8103.30	ex8103.10 ex8103.10	Le n° 8103.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8103.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.

Version 2002	Version 1996	Observations
8105.20	ex8105.10	Le n° 8105.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8105.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8105.30	ex8105.10	
8107.20	ex8107.10	Le n° 8107.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8107.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8107.30	ex8107.10	
8108.20	ex8108.10	Le n° 8108.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8108.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8108.30	ex8108.10	
8109.20	ex8109.10	Le n° 8109.10 a été scindé pour créer un nouveau n° 8109.30 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8109.30	ex8109.10	
8110.10	ex8110.00	Le n° 8110.00 a été scindé pour créer un nouveau n° 8110.20 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8110.20	ex8110.00	
8110.90	ex8110.00	
8112.12	ex8112.11	Création de nouveaux n°s 8112.13 et 8112.22 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8112.13	ex8112.11	
8112.21	ex8112.20	
8112.22	ex8112.20	
8112.29	ex8112.20	Création de nouveaux n° 8112.52 et 8112.92 en vue d'identifier certaines catégories précises de déchets.
8112.51	ex8112.91	
8112.52	ex8112.91	
8112.59	ex8112.99	
8112.92	ex8112.91	
8112.99	ex8112.99	
8414.80	8414.80 ex8508.80	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8414.90	8414.90 ex8508.90	

Version 2002	Version 1996	Observations
8415.10	8415.10 ex8415.82	La portée du n° 8415.10 a été élargie pour couvrir les systèmes à éléments séparés.
8415.82	ex8415.82	
8419.39	8419.39 ex8508.80	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8419.89	8419.89 ex8508.80	
8419.90	8419.90 ex8508.90	
8422.30	8422.30 ex8508.80	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8422.40	8422.40 ex8508.80	
8422.90	8422.90 ex8508.90	
8424.30	8424.30 ex8508.80	
8424.90	8424.90 ex8508.90	
8430.69	8430.62 8430.69	La suppression du n° 8430.62 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 8430.69.
8461.90	8461.10 8461.90	La suppression du n° 8461.10 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 8461.90.
8467.21	8508.10	Les transferts résultent de l'amendement de la Note 1 e) du Chapitre 84 et du n° 84.67 et de la suppression des n°s 85.08 et 8508.10 à 8508.90.
8467.22	8508.20	
8467.29	ex8508.80	
8467.91	8467.91 ex8508.90	
8467.99	8467.99 ex8508.90	

Version 2002	Version 1996	Observations
8542.10	8542.12 ex8542.30	
8542.21	8542.13 8542.14 8542.19	
8542.29	ex8542.30	
8542.60	8542.40	
8542.70	8542.50	
8805.21	ex8805.20	Création d'un nouveau n° 8805.21 pour les simulateurs de combat aérien et leurs parties.
8805.29	ex8805.20	
8906.10	ex8906.00	Création d'un nouveau n° 8906.10 pour les navires de guerre.
8906.90	ex8906.00	
9009.91	ex9009.90	Création de nouvelles sous-positions pour les dispositifs automatiques d'alimentation en documents, les dispositifs d'alimentation en papier et les dispositifs de tri.
9009.92	ex9009.90	
9009.93	ex9009.90	
9009.99	ex9009.90	
9021.10	9021.19	La structure du n° 90.21 actuel a été modifiée pour d'alignement entre la nomenclature structurée de cette position et les Notes explicatives y afférentes.
9021.31	9021.11	
9021.39	9021.30	
9108.90	9108.91 9108.99	La suppression des n°s 9108.9, 9108.91 et 9108.99 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 9108.90.
9112.20	9112.10 9112.80	La suppression des n°s 9112.10 et 9112.80 entraîne le transfert de ces produits dans le n° 9112.20.
9301.11	ex9301.00	Création de nouvelles sous-positions pour identifier certaines armes de guerre.
9301.19	ex9301.00	
9301.20	ex9301.00	
9301.90	ex9301.00	

Annexe M/1 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

Version 2002	Version 1996	Observations
9305.91	ex9305.90	Création d'un nouveau n° 9305.91 pour les parties des armes de guerre du n° 93.01.
9305.99	ex9305.90	
9504.30	9504.30 ex9504.90	La portée du n° 9504.30 a été élargie pour couvrir les machines fonctionnant par l'introduction d'un billet de banque.
9504.90	ex9504.90	
9508.10	ex9508.00	Création d'un nouveau n° 9508.10 pour les cirques ambulants et les ménageries ambulantes.
9508.90	ex9508.00	
9613.80	9613.30 9613.80	La suppression du n° 9613.30 entraîne le transfert de ce produit dans le n° 9613.80.

* * *

INTRODUCTION

This brochure contains the tables correlating the 1996 and 2002 versions of the Harmonized System, as drawn up by the World Customs Organization Secretariat in accordance with instructions received from the Harmonized System Committee.

Though these Correlation Tables were examined at a session of the Harmonized System Committee, they are not to be regarded as constituting classification decisions taken by that Committee; they constitute a guide published by the Secretariat and whose sole purpose is to facilitate implementation of the 2002 version of the Harmonized System. They do not have legal status.

During the discussions within the Review Sub-Committee and the Harmonized System Committee aimed at amending the HS Nomenclature, several differing views emerged concerning the present classification of certain goods, without the Committee ruling officially on their classification. It was agreed that the Tables should be as comprehensive as possible and thus include correlations supported by several Contracting Parties, even if the subheadings mentioned did not reflect the views expressed by the majority within the Committee.

Table ?establishes the correlation between the 2002 version and the 1996 version of the HS. It contains remarks opposite certain correlations briefly specifying the nature of the goods transferred. In many cases, reference has also been made to the amended legal provisions. In addition, where differing views emerged within the Harmonized System Committee concerning the present classification of certain goods, an annotation has been added opposite the subheadings concerned.

Table ??establishes the correlation starting from the 1996 version. It is simply a mechanical transposition of Table ?and therefore includes no remarks.

* * *

TABLE I - CORRELATING THE 2002 VERSION
TO THE 1996 VERSION OF THE HARMONIZED SYSTEM

2002 Version	1996 Version	Remarks
0101.10	0101.11 ex0101.20	Subheading 0101.20 has been deleted because of the low volume of trade. At the same time, pure-bred breeding animals and other horses, asses, mules and hinnies have been classified in new subheadings 0101.10 and 0101.90, respectively.
0101.90	0101.19 ex0101.20	
0106.11	ex0106.00	Creation of new subheadings 0106.1 to 0106.90, facilitating the monitoring and control of certain live animals under the Convention on International Trade in Endangered Species of Fauna and Flora (CITES).
0106.12	ex0106.00	
0106.19	ex0106.00	
0106.20	ex0106.00	
0106.31	ex0106.00	
0106.32	ex0106.00	
0106.39	ex0106.00	
0106.90	ex0106.00	
0208.30	ex0208.90	Creation of new subheadings 0208.30 to 0208.50, facilitating the monitoring and control of certain meat and meat offal under CITES.
0208.40	ex0208.90	
0208.50	ex0208.90	
0208.90	ex0208.90	
0210.91	ex0210.90	Creation of new subheadings 0210.91 to 0210.99, facilitating the monitoring and control of certain meat and meat offal under CITES.
0210.92	ex0210.90	
0210.93	ex0210.90	
0210.99	ex0210.90	
0302.34	ex0302.39	Creation of new subheadings 0302.34 to 0302.36 for bigeye tuna, bluefin tuna and southern bluefin tuna, facilitating the monitoring of such fish.
0302.35	ex0302.39	
0302.36	ex0302.39	
0302.39	ex0302.39	

2002 Version	1996 Version	Remarks
0303.11 0303.19	ex0303.10 ex0303.10	Subheading 0303.10 has been subdivided to create a new subheading 0303.11 for sockeye salmon.
0303.44 0303.45 0303.46 0303.49	ex0303.49 ex0303.49 ex0303.49 ex0303.49	Creation of new subheadings 0303.44 to 0303.46 for bigeye tuna, bluefin tuna and southern bluefin tuna, facilitating the monitoring of such fish.
0709.51 0709.59	ex0709.51 ex0709.51	Mushrooms other than those of the genus <i>Agaricus</i> have been transferred to new subheading 0709.59.
0711.51 0711.59 0711.90	ex0711.90 ex0711.90 0711.10 ex0711.90	Creation of new subheadings 0711.5, 0711.51 and 0711.59 for mushrooms and truffles. At the same time, subheading 0711.10 has been deleted because of the low volume of trade.
0712.31 0712.32 0712.33 0712.39	ex0712.30 ex0712.30 ex0712.30 ex0712.30	Creation of new subheadings 0712.3 and 0712.31 to 0712.39 for mushrooms of the genus <i>Agaricus</i> , wood ears and jelly fungi.
0805.50 0805.90	0805.30 ex0805.90 ex0805.90	The scope of present subheading 0805.30 has been expanded to cover limes of the genus <i>Citrus latifolia</i> . At the same time, the subheading has been renumbered 0805.50.
0810.60 0810.90	ex0810.90 ex0810.90	Creation of a new subheading 0810.60 for durians.
0812.90	0812.20 0812.90	Subheading 0812.20, relating to strawberries, has been deleted because of the low volume of trade.
1103.19	1103.12 1103.14 1103.19	Subheadings 1103.12 and 1103.14, relating to groats and meal of oat and rice, have been deleted because of the low volume of trade.
1103.20	1103.21 1103.29	Subheading 1103.21, relating to pellets of wheat, has been deleted because of the low volume of trade.

Annex M/1 to Doc. NC0340B2
(HSC/25/March 2000)

2002 Version	1996 Version	Remarks
1104.19	1104.11 1104.19	Subheadings 1104.11 and 1104.21, relating to certain worked grains of barley, have been deleted because of the low volume of trade.
1104.29	1104.21 1104.29	
1205.10	ex1205.00	Low erucic acid rape or colza seeds have been defined in a new Subheading Note 1 to Chapter 12. At the same time, a new subheading 1205.10 for low erucic acid rape or colza seeds has been created.
1205.90	ex1205.00	
1207.99	1207.92 1207.99	Subheading 1207.92, relating to shea nuts, has been deleted because of the low volume of trade.
1209.10	1209.11	Subheading 1209.19, relating to beet seed other than sugar beet seed, has been deleted because of the low volume of trade. At the same time, subheading 1209.11 has been renumbered 1209.10.
1209.29	1209.19 1209.29	
1211.30	ex1211.90	Creation of new subheadings 1211.30 and 1211.40 for coca leaf and poppy straw, respectively, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
1211.40	ex1211.90	
1211.90	ex1211.90	
1212.99	1212.92 1212.99	Subheading 1212.92, relating to sugar cane, has been deleted because of the low volume of trade.
1302.11	ex1302.11	Certain concentrates of poppy straw have been transferred to subheading 2939.11 by virtue of new Note 1 (f) to Chapter 13.
1402.00	1402.10 1402.90	Subheading 1402.10, relating to kapok, has been deleted because of the low volume of trade.
1403.00	1403.10 1403.90	Subheading 1403.10, relating to broomcorn, has been deleted because of the low volume of trade.

2002 Version	1996 Version	Remarks
1505.00	1505.10 1505.90	Subheading 1505.10, relating to wool grease (crude), has been deleted because of the low volume of trade.
1514.11 1514.19 1514.91 1514.99	ex1514.10 ex1514.90 ex1514.10 ex1514.90	Creation of new subheadings for low erucic acid rape or colza oil and its fractions.
1515.90	1515.60 1515.90	Subheading 1515.60, relating to jojoba oil and its fractions, has been deleted because of the low volume of trade.
1904.30 1904.90	ex1904.90 ex1904.90	Creation of a new subheading 1904.30 for bulgur wheat.
1905.31 1905.32	ex1905.30 ex1905.30	Taking into account the volume of trade, subheading 1905.30 has been split into two subheadings.
2001.90	2001.20 2001.90	Subheading 2001.20, relating to onions, has been deleted because of the low volume of trade.
2003.10 2003.90	ex2003.10 ex2003.10	Mushrooms other than those of the genus <i>Agaricus</i> have been transferred to new subheading 2003.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2009.12 2009.19 2009.21 2009.29 2009.31 2009.39 2009.41 2009.49 2009.61 2009.69 2009.71 2009.79	ex2009.19 ex2009.19 ex2009.20 ex2009.20 ex2009.30 ex2009.30 ex2009.40 ex2009.40 ex2009.60 ex2009.60 ex2009.70 ex2009.70	The amendments to heading 20.09 result from the creation of several subheadings for "concentrated juices" differentiated by their Brix value. Brix value has been defined in new Subheading Note 3 to Chapter 20.
2306.41 2306.49	ex2306.40 ex2306.40	Low erucic acid rape or colza seeds have been defined in new Subheading Note 1 to Chapter 23 and Chapter 12, respectively. At the same time, new subheading 2306.41 has been created for these products.
2308.00	2308.10 2308.90	Subheading 2308.10, relating to acorns and horse-chestnuts, has been deleted because of the low volume of trade.
2530.90	2527.00 2530.40 2530.90	Deletion of heading 25.27 and subheading 2530.40 entails the transfer of those products to subheading 2530.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2620.21	ex2620.20	The new structure of heading 26.20 is based on : (a) The expansion of the scope of the heading to cover arsenic or arsenic compounds; (b) Creation of new subheadings for the identification of certain specific categories of waste.
2620.29	ex2620.20	
2620.60	ex2620.90 ex2621.00	
2620.91	ex2620.90	
2620.99	2620.50 ex2620.90	
2621.10	ex2621.00	Creation of new subheadings 2621.10 and 2621.90 for the identification of certain specific categories of waste.
2621.90	ex2621.00	
2710.11	ex2710.00	Waste oils have been defined in new Note 3 to Chapter 27. At the same time, subheading 2710.11 for light oils and preparations has been created.
2710.19	ex2710.00	
2710.91	ex2710.00	
2710.99	ex2710.00	
2805.12	2805.21	Subheadings 2805.19 and 2805.22 have been combined due to the low volume of trade.
2805.19	2805.19 2805.22	
2816.40	2816.20 2816.30	Deletion of subheadings 2816.20 and 2816.30 entails the transfer these products to new subheading 2816.40.
2827.39	2827.38 2827.39	Deletion of subheading 2827.38 entails the transfer of that product to subheading 2827.39.
2834.29	2834.22 2834.29	Deletion of subheading 2834.22 entails the transfer of that product to subheading 2834.29.
2841.50	2841.40 2841.50	Deletion of subheading 2841.40 entails the transfer of that product to subheading 2841.50.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2842.10	2842.10 ex3824.90	The scope of subheading 2842.10 has been expanded to cover non-chemically defined aluminosilicates.
2903.19	2903.16 2903.19	Deletion of subheading 2903.16 entails the transfer of that product to subheading 2903.19.
2905.51 2905.59	ex2905.50 ex2905.50	Creation of a new subheading 2905.51, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2907.29	2907.29 2907.30	Deletion of subheading 2907.30 entails the transfer of that product to subheading 2907.29.
2914.50	ex2914.50	See remarks for heading 29.37.
2918.19	2918.17 ex2918.19	Deletion of subheading 2918.17 entails the transfer of that product to subheading 2918.19.
2918.90	ex2918.90	See remarks for heading 29.37.
2921.46 2921.49	ex2921.49 ex2921.49	Creation of a new subheading 2921.46, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.14 2922.19	ex2922.19 ex2922.19	Creation of a new subheading 2922.14, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.31 2922.39	ex2922.30 ex2922.30	Subheading 2922.30 has been subdivided to create new subheading 2922.31, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.44 2922.49	ex2922.49 ex2922.49	Creation of a new subheading 2922.44, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2922.50	ex2922.50	See remarks for heading 29.37.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2924.11 2924.19	ex2924.10 ex2924.10	Subheading 2924.10 has been subdivided to create new subheading 2924.11, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2924.23	2924.22 ex2924.29	The scope of present subheading 2924.22 has been expanded to cover salts of 2-acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid). At the same time the subheading has been renumbered.
2924.24 2924.29	ex2924.29 ex2924.29	Creation of a new subheading 2924.24, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2925.12 2925.19	ex2925.19 ex2925.19	Creation of a new subheading 2925.12, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.

2002 Version	1996 Version	Remarks
2926.30 2926.90	ex2926.90 ex2926.90	Creation of a new subheading 2926.30, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2932.95 2932.99	ex2932.99 ex2932.99	Creation of a new subheading 2932.95, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.33 2933.39	ex2933.39 ex2933.39	Creation of a new subheading 2933.33, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.41 2933.49	ex2933.40 ex2933.40	Subheading 2933.40 has been subdivided to create a new subheading 2933.41, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.52 2933.53 2933.54 2933.55 2933.59	ex2933.51 ex2933.51 ex2933.51 ex2933.59 ex2933.59	Creation of new subheadings 2933.52, 2933.53, 2933.54 and 2933.55, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.72 2933.79	ex2933.79 ex2933.79	Creation of a new subheading 2933.72, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2933.91 2933.99	ex2933.90 ex2933.90	Subheading 2933.90 has been subdivided to create a new subheading 2933.91, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2934.91 2934.99	ex2934.90 ex2934.90	Subheading 2934.90 has been subdivided to create a new subheading 2934.91, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>2937.11</p> <p>2937.12</p> <p>2937.19</p> <p>2937.23</p> <p>2937.29</p> <p>2937.31</p> <p>2937.39</p> <p>2937.40</p> <p>2937.50</p> <p>2937.90</p>	<p>ex 2933.90 ex 2934.90 ex 2937.10</p> <p>2937.91</p> <p>ex2933.90 ex2934.90 ex2937.10 ex2937.99</p> <p>2937.92</p> <p>ex2914.50 2937.29 ex2937.99</p> <p>ex2937.99</p> <p>ex2922.50 ex2937.99</p> <p>ex2937.99</p> <p>ex2918.19 ex2918.90 ex2934.90 ex2937.99</p> <p>ex2933.90 ex2934.90 ex2937.99</p>	<p>The scope of heading 29.37 has been expanded to cover hormones, prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, natural or reproduced by synthesis; derivatives and structural analogues thereof, including chain modified polypeptides, used primarily as hormones. The term hormones and the expression "used primarily as hormones" have been defined in new Note 8 to Chapter 29.</p>
<p>2939.11</p> <p>2939.19</p>	<p>ex1302.11 ex2939.10</p> <p>ex2939.10</p>	<p>Creation of a new subheading 2939.11, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances. At the same time, the scope of subheading 2939.11 has been expanded to cover concentrates of poppy straw containing not less than 50% by weight of alkaloids.</p>
<p>2939.43</p> <p>2939.49</p>	<p>ex2939.49</p> <p>ex2939.49</p>	<p>Creation of a new subheading 2939.43, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.</p>

2002 Version	1996 Version	Remarks
2939.51 2939.59	ex2939.50 ex2939.50	Subheading 2939.50 has been subdivided to create a new subheading 2939.51, facilitating the monitoring and control of narcotic drugs and psychotropic substances.
2939.91 2939.99	ex2939.90 2939.70 ex2939.90	Deletion of the subheading 2939.70 entails the transfer of that product to subheading 2939.99.
3001.10 3001.20 3001.90 3002.10 3002.20 3002.30 3002.90 3003.10 3003.20 3003.31 3003.39 3003.40 3003.90 3004.10 3004.20 3004.31 3004.32	ex3001.10 ex3001.20 ex3001.90 ex3002.10 ex3002.20 ex3002.30 ex3002.90 ex3003.10 ex3003.20 ex3003.31 ex3003.39 ex3003.40 ex3003.90 ex3004.10 ex3004.20 ex3004.31 3004.32 ex3004.39	Waste pharmaceuticals have been defined in new Note 4 (k) to Chapter 30. At the same time, subheading 3006.80 for waste pharmaceuticals has been created. Furthermore, the scope of subheading 3004.32 has been expanded to be consistent with the amendments to heading 29.37(see remarks for heading 29.37).

2002 Version	1996 Version	Remarks
3004.39	ex3004.39	See remarks for heading 30.01.
3004.40	ex3004.40	
3004.50	ex3004.50	
3004.90	ex3004.90	
3005.10	ex3005.10	
3005.90	ex3005.90	
3006.10	ex3006.10	
3006.20	ex3006.20	
3006.30	ex3006.30	
3006.40	ex3006.40	
3006.50	ex3006.50	
3006.60	ex3006.60	
3006.70	ex3824.90	Creation of a new subheading 3006.70 for certain gel preparations.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3006.80	ex3001.10 ex3001.20 ex3001.90 ex3002.10 ex3002.20 ex3002.30 ex3002.90 ex3003.10 ex3003.20 ex3003.31 ex3003.39 ex3003.40 ex3003.90 ex3004.10 ex3004.20 ex3004.31 ex3004.32 ex3004.39 ex3004.40 ex3004.50 ex3004.90 ex3005.10 ex3005.90 ex3006.10 ex3006.20 ex3006.30 ex3006.40 ex3006.50 ex3006.60 ex3824.90	See remarks for heading 30.01.
3401.30 3402.20	ex3402.20 ex3402.20	Creation of a new subheading 3401.30 for organic surface-active products and preparations for washing the skin in the form of liquid or cream and put up for retail sale, whether or not containing soap.
3702.91	3702.91 3702.92	Deletion of subheading 3702.92 and expansion of the scope of subheading 3702.91 entails the transfer of those products to subheading 3702.91.
3817.00	3817.10 3817.20	Simplification of heading 38.17 because of the low volume of trade.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3822.00	Applicable subheadings (other than those of Chapter 28 or 29), such as subheadings of Chapters 4, 13, 15, 17, 22, 25 to 27, 30 to 41, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 and 78 to 81.	The scope of heading 38.22 has been expanded to cover "certified reference materials". These materials have been defined in new Note 2 to Chapter 38. With the exception of the products of Chapter 28 or 29, for the classification of these materials, heading 38.22 shall take precedence over any other headings in the Nomenclature.
3824.90 3825.10 3825.20 3825.30 3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90	ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3005.10 ex3005.90 ex3824.90 ex4015.11 ex9018.31 ex9018.32 ex9018.39 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90 ex3824.90	Certain kinds of waste have been defined in new Notes 4, 5 and 6 to Chapter 38. At the same time, a new heading 38.25 and subheadings 3825.10 to 3825.90 have been created.
3920.43 3920.49	ex3920.41 ex3920.42 ex3920.41 ex3920.42	Creation of new subheadings 3920.43 and 3920.49 to identify products of present subheadings 3920.41 and 3920.42 on the basis of their plasticiser content.

2002 Version	1996 Version	Remarks
3922.10	3922.10 ex3922.90	The scope of subheading 3922.10 has been expanded to cover sinks.
3922.90	ex3922.90	
4009.11	4009.10	Creation of new subheadings 4009.11 to 4009.42 in heading 40.09 for vulcanised rubber tubes, pipes and hoses with fittings in order to provide the same statistical detail already afforded to such products without fittings. This results in the deletion of subheading 4009.50 and transfer of that product to new subheadings 4009.12, 4009.22, 4009.32 and 4009.42
4009.12	ex4009.50	
4009.21	4009.20	
4009.22	ex4009.50	
4009.31	4009.30	
4009.32	ex4009.50	
4009.41	4009.40	
4009.42	ex4009.50	
4010.31	ex4010.21	Creation of new subheadings 4010.31 and 4010.33 for V-ribbed belts to identify them separately.
4010.32	ex4010.21	
4010.33	ex4010.22	
4010.34	ex4010.22	
4010.35	4010.23	
4010.36	4010.24	
4010.39	4010.29	
4011.61	ex4011.91	Creation of new subheadings 4011.61 to 4011.99 for tyres of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines and construction or industrial handling vehicles and machines.
4011.62	ex4011.91	
4011.63	ex4011.91	
4011.69	ex4011.91	
4011.92	ex4011.99	
4011.93	ex4011.99	
4011.94	ex4011.99	
4011.99	ex4011.99	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4012.11 4012.12 4012.13 4012.19	ex4012.10 ex4012.10 ex4012.10 ex4012.10	Subheading 4012.10 has been subdivided to create new subheadings 4012.11, 4012.12 and 4012.13 for retreaded tyres of a kind used on motor cars, buses or lorries, aircraft.
4101.20 4101.50 4101.90 4102.21 4102.29	4101.10 ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29 ex4101.21 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29 4101.22 4101.29 ex4101.30 ex4101.40 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29 4102.21 ex4105.11 ex4105.12 4102.29 ex4105.11 ex4105.12	The present weight criterion has been amended to increase the maximum weight (from 14 kg to 16 kg) of whole hides and skins, fresh, wet-salted or otherwise than simply dried or dry-salted in subheadings 4101.20 and 4101.50. At the same time, new Note 2 to Chapter 41 has been created, resulting in transfers of hides and skins which have undergone certain tanning processes, from heading 41.04 to headings 41.01 to 41.03.
4103.10 4103.20 4103.30 4103.90	4103.10 ex4106.11 ex4106.12 4103.20 ex4107.21 ex4107.29 ex4103.90 ex4107.10 ex4103.90 ex4107.90	Creation of a new subheading 4103.30 for raw hides and skins of swine.

2002 Version	1996 Version	Remarks
4104.11	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	The structure of Chapter 41 has been revised based on industry practice.
4104.19	ex4104.10 ex4104.21 ex4104.22 ex4104.29	
4104.41	ex4104.10 ex4104.31	
4104.49	ex4104.10 ex4104.39	
4105.10	ex4105.11 ex4105.12 4105.19	
4105.30	ex4105.20	
4106.21	ex4106.11 ex4106.12 ex4106.19	
4106.22	ex4106.20	
4106.31	ex4107.10	
4106.32	ex4107.10	
4106.40	ex4107.21 ex4107.29	
4106.91	ex4107.90	
4106.92	ex4107.90	
4107.11	ex4104.10 ex4104.31	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4107.12	ex4104.10 ex4104.31	
4107.19	ex4104.10 ex4104.39	
4107.91	ex4104.31	
4107.92	ex4104.31	
4107.99	ex4104.39	
4112.00	ex4105.20	
4113.10	ex4106.20	
4113.20	ex4107.10	
4113.30	ex4107.29	
4113.90	ex4107.90	
4114.10	4108.00	
4114.20	4109.00	
4115.10	4111.00	
4115.20	4110.00	
4301.80	4301.20 4301.40 4301.50 4301.80	Deletion of subheadings 4301.20, 4301.40 and 4301.50 for raw furskins of rabbit, beaver and musk-rat entails the transfer of those products to subheading 4301.80.
4302.19	4302.12 4302.19	Deletion of subheading 4302.12 for tanned or dressed furskins of rabbit or hare entails the transfer of those products to subheading 4302.19.

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>4403.49</p> <p>4403.99</p> <p>4407.29</p> <p>4407.99</p>	<p>4403.49 ex4403.99</p> <p>ex4403.99</p> <p>4407.29 ex4407.99</p> <p>ex4407.99</p>	<p>The types of tropical wood of subheadings 4403.41 to 4403.49, 4407.24 to 4407.29, 4408.31 to 4408.39 and 4412.13 to 4412.99 have been added to Subheading Note 1 to Chapter 44.</p>
<p>4408.10</p> <p>4408.31</p> <p>4408.39</p> <p>4408.90</p>	<p>4408.10 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.99</p> <p>4408.31 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92</p> <p>4408.39 ex4408.90 ex4412.13 ex4412.22 ex4412.92</p> <p>ex4408.90 ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19 ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29 ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99</p>	<p>The scope of heading 44.08 has been expanded to cover sheets for veneering which are obtained by slicing laminated wood. At the same time, the scope of tropical wood has been expanded.</p>

2002 Version	1996 Version	Remarks
4410.21	ex4410.11	See remarks for heading 44.03.
4410.29	ex4410.11 ex4410.19	
4410.31	ex4410.19	
4410.32	ex4410.19	
4410.33	ex4410.19	
4410.39	ex4410.19	
4412.13	ex4412.13 ex4412.14 ex4412.19	
4412.14	ex4412.14	
4412.19	ex4412.19	
4412.22	ex4412.22 ex4412.23 ex4412.29	
4412.23	ex4412.23	
4412.29	ex4412.29	
4412.92	ex4412.92 ex4412.93 ex4412.99	
4412.93	ex4412.93	
4412.99	ex4412.99	
4601.91	ex4601.10 4601.91	Deletion of subheading 4601.10 entails the transfer of that product to subheadings 4601.91 and 4601.99.
4601.99	ex4601.10 4601.99	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4801.00	ex 4801.00	The scope of paper and paperboard of a kind used for writing, printing or other graphic purposes has been expanded. At the same time, the size of paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres in strips or rolls has been amended.
4802.20	4802.20 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.30	4802.30 ex4805.60 ex4823.59	
4802.40	4802.40 ex4805.60 ex4805.70 ex4823.59	
4802.54	ex4802.51 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.55	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.56	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	
4802.57	ex4802.52 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4823.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4802.58	ex4802.53 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.61	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.62	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	
4802.69	ex4801.00 ex4802.51 ex4802.52 ex4802.53 ex4802.60 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4823.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4804.11	ex4804.11	
4804.19	ex4804.19	
4804.21	ex4804.21	
4804.29	ex4804.29	
4804.31	ex4804.31	
4804.39	ex4804.39	
4804.41	ex4804.41	
4804.42	ex4804.42	
4804.49	ex4804.49	
4804.51	ex4804.51	
4804.52	ex4804.52	
4804.59	ex4804.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4805.11	ex4805.10	The transfers result from : - the creation of subheadings for testliner (recycled liner board) ; - the deletion of subheadings for multi-ply paper and paperboard.
4805.12	ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.19	ex4805.29 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80	
4805.24	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.25	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70 ex4805.80	
4805.30	ex4805.30	
4805.40	ex4805.40	
4805.50	ex4805.50	
4805.91	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.60	
4805.92	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.70	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4805.93	ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.80	
4806.10	ex4806.10	
4806.20	ex4806.20	
4806.30	ex4806.30	
4806.40	ex4806.40	
4807.00	ex4807.10 ex4807.90	Deletion of subheadings 4807.10 and 4807.90.
4808.10	ex4808.10	The criteria for paper in strips or rolls of heading 48.08 have been increased. At the same time, dimensional criteria have been deleted for heading 48.10.
4808.20	ex4808.20	
4808.30	ex4808.30	
4808.90	ex4808.90	
4810.13	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.14	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4810.19	ex4810.11 ex4810.12 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.22	4810.21 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.29	ex4810.11 ex4810.12 4810.29 ex4810.39 ex4823.40 ex4823.51 ex4823.59	
4810.31	4810.31 ex4823.40 ex4823.90	
4810.32	4810.32 ex4823.40 ex4823.90	
4810.39	ex4810.39 ex4823.40 ex4823.90	
4810.92	4810.91 ex4823.40 ex4823.90	
4810.99	ex4810.99 ex4823.40 ex4823.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
4811.10	4811.10 ex4823.90	The transfers result from amendments regarding the size of paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres in strips or rolls.
4811.41	4811.21 ex4823.11 ex4823.90	
4811.49	4811.29 ex4823.19 ex4823.90	
4811.51	4811.31 ex4823.90	
4811.59	4811.39 ex4823.90	
4811.60	4811.40 ex4823.90	
4811.90	4811.90 ex4823.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
<p>4823.12</p> <p>4823.19</p> <p>4823.20</p> <p>4823.40</p> <p>4823.90</p>	<p>ex4823.11</p> <p>ex4823.19</p> <p>ex4805.40 4823.20</p> <p>ex4823.40</p> <p>ex4804.11 ex4804.19 ex4804.21 ex4804.29 ex4804.31 ex4804.39 ex4804.41 ex4804.42 ex4804.49 ex4804.51 ex4804.52 ex4804.59 ex4805.10 ex4805.21 ex4805.22 ex4805.23 ex4805.29 ex4805.30 ex4805.50 ex4805.60 ex4805.70 ex4805.80 ex4806.10 ex4806.20 ex4806.30 ex4806.40 ex4807.10 ex4807.90 ex4808.10 ex4808.20 ex4808.30 ex4808.90 ex4823.51 ex4823.59 ex4823.90</p>	<p>See remarks on page M/1/22 above.</p>
<p>5102.11</p> <p>5102.19</p>	<p>ex5102.10</p> <p>ex5102.10</p>	<p>Subheading 5102.10 has been subdivided to create a new subheading 5102.11 for fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.</p>

2002 Version	1996 Version	Remarks
5105.31 5105.39	ex5105.30 ex5105.30	Subheading 5105.30 has been subdivided to create a new subheading 5105.31 for fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.
5305.90	5305.91 5305.99	Deletion of subheadings 5305.9, 5305.91 and 5805.99 entail the transfer of those products to subheading 5305.90.
5308.90	5308.30 5308.90	Deletion of subheading 5308.30 entails the transfer of that product to subheading 5308.90.
5607.90	5607.30 5607.90	Deletion of subheading 5607.30 entails the transfer of that product to subheading 5607.90.
5904.90	5904.91 5904.92	Deletion of subheadings 5904.91 and 5904.92 entails the transfer of those products to subheading 5904.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
6002.40 6002.90	ex6002.10 ex6002.10	The new structure of headings 60.02 to 60.06 for knitted or crocheted fabrics has been created with a view to establishing a parallel between woven fabrics and knitted or crocheted fabrics.
6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90	ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20 ex6002.20	
6004.10 6004.90	ex6002.30 ex6002.30	
6005.10	6002.41	
6005.21 6005.22 6005.23 6005.24	ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42 ex6002.42	
6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44	ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43 ex6002.43	
6005.90	6002.49	
6006.10	6002.91	
6006.21 6006.22 6006.23 6006.24	ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92 ex6002.92	
6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44	ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93 ex6002.93	
6006.90	6002.99	

2002 Version	1996 Version	Remarks
6110.11 6110.12 6110.19	ex6110.10 ex6110.10 ex6110.10	Subheading 6110.10 has been subdivided to create new subheadings 6110.11 and 6110.12 for products of wool and fine animal hair of Kashmir (cashmere) goats.
6812.90	6812.10 6812.20 6812.30 6812.40	Deletion of subheadings 6812.10 to 6812.40 entails the transfer of those products to subheading 6812.90.
7010.90	7010.91 7010.92 7010.93 7010.94	Deletion of subheadings 7010.9 to 7010.94 entails the transfer of those products to new subheading 7010.90.
7112.30 7112.91 7112.92 7112.99	ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90 ex7112.10 ex7112.20 ex7112.90	Creation of a new subheading 7112.30 for the identification of certain specific categories of waste.
7302.90	7302.20 7302.90	Deletion of subheading 7302.20 entails the transfer of that product to 7302.90.
7415.33	7415.31 7415.32	Deletion of subheadings 7415.31 and 7415.32 entails the transfer of those products to new subheading 7415.33.
8101.94 8101.95 8101.96 8101.97	ex8101.91 8101.92 8101.93 ex8101.91	Creation of a new subheading 8101.97 for identification of certain specific categories of waste.
8102.94 8102.95 8102.96 8102.97	ex8102.91 8102.92 8102.93 ex8102.91	Creation of a new subheading 8102.97 for identification of certain specific categories of waste.
8103.20 8103.30	ex8103.10 ex8103.10	Subheading 8103.10 has been subdivided to create a new subheading 8103.30 for the identification of certain specific categories of waste.

2002 Version	1996 Version	Remarks
8105.20 8105.30	ex8105.10 ex8105.10	Subheading 8105.10 has been subdivided to create a new subheading 8105.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8107.20 8107.30	ex8107.10 ex8107.10	Subheading 8107.10 has been subdivided to create a new subheading 8107.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8108.20 8108.30	ex8108.10 ex8108.10	Subheading 8108.10 has been subdivided to create a new subheading 8108.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8109.20 8109.30	ex8109.10 ex8109.10	Subheading 8109.10 has been subdivided to create a new subheading 8109.30 for the identification of certain specific categories of waste.
8110.10 8110.20 8110.90	ex8110.00 ex8110.00 ex8110.00	Subheading 8110.00 has been subdivided to create a new subheading 8110.20 for the identification of certain specific categories of waste.
8112.12 8112.13 8112.21 8112.22 8112.29	ex8112.11 ex8112.11 ex8112.20 ex8112.20 ex8112.20	Creation of new subheadings 8112.13 and 8112.22 for the identification of certain specific categories of waste.
8112.51 8112.52 8112.59 8112.92 8112.99	ex8112.91 ex8112.91 ex8112.99 ex8112.91 ex8112.99	Creation of new subheadings 8112.52 and 8112.92 for the identification of certain specific categories of waste.
8414.80 8414.90	8414.80 ex8508.80 8414.90 ex8508.90	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.

2002 Version	1996 Version	Remarks
8415.10	8415.10 ex8415.82	The scope of subheading 8415.10 has been expanded to cover split-systems.
8415.82	ex8415.82	
8419.39	8419.39 ex8508.80	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8419.89	8419.89 ex8508.80	
8419.90	8419.90 ex8508.90	
8422.30	8422.30 ex8508.80	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8422.40	8422.40 ex8508.80	
8422.90	8422.90 ex8508.90	
8424.30	8424.30 ex8508.80	
8424.90	8424.90 ex8508.90	
8430.69	8430.62 8430.69	Deletion of subheading 8430.62 entails the transfer of that product to 8430.69.
8461.90	8461.10 8461.90	Deletion of subheading 8461.10 entails the transfer of that product to 8461.90.
8467.21	8508.10	The transfers result from the amendment of Note 1 (e) to Chapter 84 and heading 84.67 and the deletion of heading 85.08 and subheadings 8508.10 to 8508.90.
8467.22	8508.20	
8467.29	ex8508.80	
8467.91	8467.91 ex8508.90	
8467.99	8467.99 ex8508.90	

2002 Version	1996 Version	Remarks
8542.10	8542.12 ex8542.30	
8542.21	8542.13 8542.14 8542.19	
8542.29	ex8542.30	
8542.60	8542.40	
8542.70	8542.50	
8805.21	ex8805.20	Creation of a new subheading 8805.21 for air combat simulators and parts thereof.
8805.29	ex8805.20	
8906.10	ex8906.00	Creation of a new subheading 8906.10 for warships.
8906.90	ex8906.00	
9009.91	ex9009.90	Creation of new subheadings for automatic document feeders, paper feeders and sorters.
9009.92	ex9009.90	
9009.93	ex9009.90	
9009.99	ex9009.90	
9021.10	9021.19	The structure of present heading 90.21 has been amended for alignment between the structured nomenclature of the heading and the corresponding Explanatory Notes.
9021.31	9021.11	
9021.39	9021.30	
9108.90	9108.91 9108.99	Deletion of subheadings 9108.9, 9108.91 and 9108.99 entails the transfer of those products to new subheading 9108.90.
9112.20	9112.10 9112.80	Deletion of subheadings 9112.10 and 9112.80 entails the transfer of those products to new subheading 9112.20.
9301.11	ex9301.00	Creation of new subheadings, identifying certain military weapons.
9301.19	ex9301.00	
9301.20	ex9301.00	
9301.90	ex9301.00	

2002 Version	1996 Version	Remarks
9305.91 9305.99	ex9305.90 ex9305.90	Creation of a new subheading 9305.91 for parts of military weapons of heading 93.01.
9504.30 9504.90	9504.30 ex9504.90	The scope of a subheading 9504.30 has been expanded to cover banknote operated machines.
9508.10 9508.90	ex9508.00 ex9508.00	Creation of new subheading 9508.10 for travelling circuses and travelling menageries.
9613.80	9613.30 9613.80	Deletion of subheading 9613.30 entails the transfer of that product to subheading 9613.80.

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE M/2

TABLE II – CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 1996
ET LA VERSION 2002 DU SYSTEME HARMONISE
(Voir annexe C/1 ci-dessus)

ANNEX M/2

TABLE II – CORRELATING THE 1996 VERSION TO THE 2002 VERSION
OF THE HARMONIZED SYSTEM
(See Annex C/1 above)

TABLE II - CONCORDANCE ENTRE LA VERSION 1996
ET LA VERSION 2002 DU SYSTEME HARMONISE

VERSION 1996	VERSION 2002
0101.11	ex0101.10
0101.19	ex0101.90
0101.20	ex0101.10 ex0101.90
0106.00	0106.11 0106.12 0106.19 0106.20 0106.31 0106.32 0106.39 0106.90
0208.90	0208.30 0208.40 0208.50 0208.90
0210.90	0210.91 0210.92 0210.93 0210.99
0302.39	0302.34 0302.35 0302.36 0302.39
0303.10	0303.11 0303.19
0303.49	0303.44 0303.45 0303.46 0303.49
0709.51	0709.51 0709.59
0711.10	ex0711.90
0711.90	0711.51 0711.59 ex 0711.90

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
0712.30	0712.31 0712.32 0712.33 0712.39
0805.30	ex0805.50
0805.90	ex0805.50 0805.90
0810.90	0810.60 0810.90
0812.20	ex0812.90
0812.90	ex0812.90
1103.12	ex1103.19
1103.14	ex1103.19
1103.19	ex1103.19
1103.21	ex1103.20
1103.29	ex1103.20
1104.11	ex1104.19
1104.19	ex1104.19
1104.21	ex1104.29
1104.29	ex1104.29
1205.00	1205.10 1205.90
1207.92	ex1207.99
1207.99	ex1207.99
1209.11	1209.10
1209.19	ex1209.29
1209.29	ex1209.29
1211.90	1211.30 1211.40 1211.90
1212.92	ex1212.99
1212.99	ex1212.99
1302.11	1302.11 ex2939.11
1402.10	ex1402.00
1402.90	ex1402.00

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

1996 VERSION	2002 VERSION
1403.10	ex1403.00
1403.90	ex1403.00
1505.10	ex1505.00
1505.90	ex1505.00
1514.10	1514.11 1514.91
1514.90	1514.19 1514.99
1515.60	ex1515.90
1515.90	ex1515.90
1904.90	1904.30 1904.90
1905.30	1905.31 1905.32
2001.20	ex2001.90
2001.90	ex2001.90
2003.10	2003.10 2003.90

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2009.19	2009.12 2009.19
2009.20	2009.21 2009.29
2009.30	2009.31 2009.39
2009.40	2009.41 2009.49
2009.60	2009.61 2009.69
2009.70	2009.71 2009.79
2306.40	2306.41 2306.49
2308.10	ex2308.00
2308.90	ex2308.00
2527.00	ex2530.90
2530.40	ex2530.90
2530.90	ex2530.90
2620.20	2620.21 2620.29
2620.50	ex2620.99
2620.90	ex2620.60 2620.91 ex2620.99
2621.00	ex2620.60 2621.10 2621.90
2710.00	2710.11 2710.19 2710.91 2710.99
2805.19	ex2805.19
2805.21	2805.12
2805.22	ex2805.19
2816.20	ex2816.40
2816.30	ex2816.40

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2827.38	ex2827.39
2827.39	ex2827.39
2834.22	ex2834.29
2834.29	ex2834.29
2841.40	ex2841.50
2841.50	ex2841.50
2842.10	ex2842.10
2903.16	ex2903.19
2903.19	ex2903.19
2905.50	2905.51 2905.59
2907.29	ex2907.29
2907.30	ex2907.29
2914.50	2914.50 ex2937.29
2918.17	ex2918.19
2918.19	ex2918.19 ex2937.50
2918.90	2918.90 ex2937.50
2921.49	2921.46 2921.49
2922.19	2922.14 2922.19
2922.30	2922.31 2922.39
2922.49	2922.44 2922.49
2922.50	2922.50 ex2937.39
2924.10	2924.11 2924.19
2924.22	ex2924.23
2924.29	ex2924.23 2924.24 2924.29

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
2925.19	2925.12 2925.19
2926.90	2926.30 2926.90
2932.99	2932.95 2932.99
2933.39	2933.33 2933.39
2933.40	2933.41 2933.49
2933.51	2933.52 2933.53 2933.54
2933.59	2933.55 2933.59
2933.79	2933.72 2933.79
2933.90	2933.91 2933.99 ex2937.11 ex2937.19 ex2937.90
2934.90	2934.91 2934.99 ex2937.11 ex2937.19 ex2937.50 ex2937.90
2937.10	ex2937.11 ex2937.19
2937.29	ex2937.29
2937.91	2937.12
2937.92	2937.23
2937.99	ex2937.19 ex2937.29 2937.31 ex2937.39 2937.40 ex2937.50 ex2937.90

VERSION 1996	VERSION 2002
2939.10	ex2939.11 2939.19
2939.49	2939.43 2939.49
2939.50	2939.51 2939.59
2939.70	ex2939.99
2939.90	2939.91 ex2939.99
3001.10	3001.10 ex3006.80
3001.20	3001.20 ex3006.80
3001.90	3001.90 ex3006.80
3002.10	3002.10 ex3006.80
3002.20	3002.20 ex3006.80
3002.30	3002.30 ex3006.80
3002.90	3002.90 ex3006.80
3003.10	3003.10 ex3006.80
3003.20	3003.20 ex3006.80
3003.31	3003.31 ex3006.80
3003.39	3003.39 ex3006.80
3003.40	3003.40 ex3006.80
3003.90	3003.90 ex3006.80

VERSION 1996	VERSION 2002
3004.10	3004.10 ex3006.80
3004.20	3004.20 ex3006.80
3004.31	3004.31 ex3006.80
3004.32	ex3004.32 ex3006.80
3004.39	ex3004.32 3004.39 ex3006.80
3004.40	3004.40 ex3006.80
3004.50	3004.50 ex3006.80
3004.90	3004.90 ex3006.80
3005.10	3005.10 ex3006.80 ex3825.30
3005.90	3005.90 ex3006.80 ex3825.30
3006.10	3006.10 ex3006.80
3006.20	3006.20 ex3006.80
3006.30	3006.30 ex3006.80
3006.40	3006.40 ex3006.80
3006.50	3006.50 ex3006.80
3006.60	3006.60 ex3006.80

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

3402.20	3401.30 3402.20
---------	--------------------

VERSION 1996	VERSION 2002
3702.91	ex3702.91
3702.92	ex3702.91
3817.10	ex3817.00
3817.20	ex3817.00
Sous-positions applicables (autres que les Chapitres 28 ou 29), telles que les sous- positions des Chapitres 4, 13, 15, 17, 22, 25 à 27, 30 à 41, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 et 78 à 81,	3822.00
3824.90	ex2842.10 3006.70 ex3006.80 3824.90 3825.10 3825.20 ex3825.30 3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90
3920.41	ex3920.43 ex3920.49
3920.42	ex3920.43 ex3920.49
3922.10	ex3922.10
3922.90	ex3922.10 3922.90
4009.10	4009.11
4009.20	4009.21
4009.30	4009.31
4009.40	4009.41
4009.50	4009.12 4009.22 4009.32 4009.42

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4010.21	4010.31 4010.32
4010.22	4010.33 4010.34
4010.23	4010.35
4010.24	4010.36
4010.29	4010.39
4011.91	4011.61 4011.62 4011.63 4011.69
4011.99	4011.92 4011.93 4011.94 4011.99
4012.10	4012.11 4012.12 4012.13 4012.19
4015.11	ex3825.30 4015.11
4101.10	ex4101.20
4101.21	ex4101.20 ex4101.50
4101.22	ex4101.90
4101.29	ex4101.90
4101.30	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4101.40	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4102.21	ex4102.21
4102.29	ex4102.29
4103.10	ex4103.10

VERSION 1996	VERSION 2002
4103.20	ex4103.20
4103.90	ex4103.30 ex4103.90
4104.10	ex4101.20 ex4104.11 ex4104.19 ex4104.41 ex4104.49 ex4107.11 ex4107.12 ex4107.19
4104.21	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.22	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.29	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.31	ex4104.41 ex4107.11 ex4107.12 4107.91 4107.92
4104.39	ex4104.49 ex4107.19 4107.99
4105.11	ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10
4105.12	ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4105.19	ex4105.10
4105.20	4105.30 4112.00
4106.11	ex4103.10 ex4106.21
4106.12	ex4103.10 ex4106.21
4106.19	ex4106.21
4106.20	4106.22 4113.10
4107.10	ex4103.30 4106.31 4106.32 4113.20
4107.21	ex4103.20 ex4106.40
4107.29	ex4103.20 ex4106.40 4113.30
4107.90	ex4103.90 4106.91 4106.92 4113.90
4108.00	4114.10
4109.00	4114.20
4110.00	4115.20
4111.00	4115.10
4301.20	ex4301.80
4301.40	ex4301.80
4301.50	ex4301.80
4301.80	ex4301.80
4302.12	ex4302.19
4302.19	ex4302.19

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4403.49	ex4403.49
4403.99	ex4403.49 4403.99
4407.29	ex4407.29
4407.99	ex4407.29 4407.99
4408.10	ex4408.10
4408.31	ex4408.31
4408.39	ex4408.39
4408.90	ex4408.39 ex4408.90
4410.11	4410.21 ex4410.29
4410.19	ex4410.29 4410.31 4410.32 4410.33 4410.39
4412.13	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.13
4412.14	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.14
4412.19	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.19
4412.22	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.22

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4412.23	ex4408.90 ex4412.22 4412.23
4412.29	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.22 ex4412.29
4412.92	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.92
4412.93	ex4408.90 ex4412.92 4412.93
4412.99	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.92 4412.99
4601.10	ex4601.91 ex4601.99
4601.91	ex4601.91
4601.99	ex4601.99

VERSION 1996	VERSION 2002
4801.00	4801.00 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.20	ex4802.20
4802.30	ex4802.30
4802.40	ex4802.40
4802.51	ex4802.54 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.52	ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.53	ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.60	ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4804.11	4804.11 ex4823.90
4804.19	4804.19 ex4823.90
4804.21	4804.21 ex4823.90
4804.29	4804.29 ex4823.90
4804.31	4804.31 ex4823.90
4804.39	4804.39 ex4823.90

VERSION 1996	VERSION 2002
4804.41	4804.41 ex4823.90
4804.42	4804.42 ex4823.90
4804.49	4804.49 ex4823.90
4804.51	4804.51 ex4823.90
4804.52	4804.52 ex4823.90
4804.59	4804.59 ex4823.90
4805.10	4805.11 ex4823.90
4805.21	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.22	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90

VERSION 1996	VERSION 2002
4805.23	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.29	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.30	4805.30 ex4823.90
4805.40	4805.40 ex4823.20
4805.50	4805.50 ex4823.90

VERSION 1996	VERSION 2002
4805.60	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.91 ex4823.90
4805.70	ex4802.20 ex4802.40 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.92 ex4823.90
4805.80	ex4802.20 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.93 ex4823.90

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4806.10	4806.10 ex4823.90
4806.20	4806.20 ex4823.90
4806.30	4806.30 ex4823.90
4806.40	4806.40 ex4823.90
4807.10	ex4807.00 ex4823.90
4807.90	ex4807.00 ex4823.90
4808.10	4808.10 ex4823.90
4808.20	4808.20 ex4823.90
4808.30	4808.30 ex4823.90
4808.90	4808.90 ex4823.90

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4810.11	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.12	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.21	ex4810.22
4810.29	ex4810.29
4810.31	ex4810.31
4810.32	ex4810.32
4810.39	ex4810.29 ex4810.39
4810.91	ex4810.92
4810.99	ex4810.99
4811.10	ex4811.10
4811.21	ex4811.41
4811.29	ex4811.49
4811.31	ex4811.51

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
4811.39	ex4811.59
4811.40	ex4811.60
4811.90	ex4811.90
4823.11	ex4811.41 4823.12
4823.19	ex4811.49 4823.19
4823.20	ex4823.20
4823.40	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 4823.40
4823.51	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4823.90

VERSION 1996	VERSION 2002
4823.59	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4823.90
4823.90	ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 ex4811.10 ex4811.41 ex4811.49 ex4811.51 ex4811.59 ex4811.60 ex4811.90 ex4823.90
5102.10	5102.11 5102.19
5105.30	5105.31 5105.39
5305.91	ex5305.90
5305.99	ex5305.90
5308.30	ex5308.90
5308.90	ex5308.90
5607.30	ex5607.90
5607.90	ex5607.90
5904.91	ex5904.90
5904.92	ex5904.90

VERSION 1996	VERSION 2002
6002.10	6002.40 6002.90
6002.20	6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90
6002.30	6004.10 6004.90
6002.41	6005.10
6002.42	6005.21 6005.22 6005.23 6005.24
6002.43	6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44
6002.49	6005.90
6002.91	6006.10
6002.92	6006.21 6006.22 6006.23 6006.24
6002.93	6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44
6002.99	6006.90

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
6110.10	6110.11 6110.12 6110.19
6812.10	ex6812.90
6812.20	ex6812.90
6812.30	ex6812.90
6812.40	ex6812.90
7010.91	ex7010.90
7010.92	ex7010.90
7010.93	ex7010.90
7010.94	ex7010.90
7112.10	ex7112.30 7112.91
7112.20	ex7112.30 7112.92
7112.90	ex7112.30 7112.99
7302.20	ex7302.90
7302.90	ex7302.90
7415.31	ex7415.33
7415.32	ex7415.33
8101.91	8101.94 8101.97
8101.92	8101.95
8101.93	8101.96
8102.91	8102.94 8102.97
8102.92	8102.95
8102.93	8102.96
8103.10	8103.20 8103.30
8105.10	8105.20 8105.30

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/26/nov. 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
8107.10	8107.20 8107.30
8108.10	8108.20 8108.30
8109.10	8109.20 8109.30
8110.00	8110.10 8110.20 8110.90
8112.11	8112.12 8112.13
8112.20	8112.21 8112.22 8112.29
8112.91	8112.51 8112.52 8112.92
8112.99	8112.59 8112.99
8414.80	ex8414.80
8414.90	ex8414.90
8415.10	ex8415.10
8415.82	ex8415.10 8415.82
8419.39	ex8419.39
8419.89	ex8419.89
8419.90	ex8419.90
8422.30	ex8422.30
8422.40	ex8422.40
8422.90	ex8422.90
8424.30	ex8424.30
8424.90	ex8424.90
8430.62	ex8430.69
8430.69	ex8430.69

Annexe M/2 au doc. NC0340B2
(CSH/25/mars 2000)

VERSION 1996	VERSION 2002
8461.10	ex8461.90
8461.90	ex8461.90
8467.91	ex8467.91
8467.99	ex8467.99
8508.10	8467.21
8508.20	8467.22
8508.80	ex8414.80 ex8419.39 ex8419.89 ex8422.30 ex8422.40 ex8424.30 8467.29
8508.90	ex8414.90 ex8419.90 ex8422.90 ex8424.90 ex8467.91 ex8467.99
8542.12	ex8542.10
8542.13	ex8542.21
8542.14	ex8542.21
8542.19	ex8542.21
8542.30	ex8542.10 8542.29
8542.40	8542.60
8542.50	8542.70
8805.20	8805.21 8805.29
8906.00	8906.10 8906.90
9009.90	9009.91 9009.92 9009.93 9009.99

VERSION 1996	VERSION 2002
9018.31	ex3825.30
9018.32	ex3825.30
9018.39	ex3825.30
9021.11	9021.31
9021.19	9021.10
9021.30	9021.39
9108.91	ex9108.90
9108.99	ex9108.90
9112.10	ex9112.20
9112.80	ex9112.20
9301.00	9301.11 9301.19 9301.20 9301.90
9305.90	9305.91 9305.99
9504.30	ex9504.30
9504.90	ex9504.30 9504.90
9508.00	9508.10 9508.90
9613.30	ex9613.80
9613.80	ex9613.80

* * *

TABLE II - CORRELATING THE 1996 VERSION
TO THE 2002 VERSION OF THE HARMONIZED SYSTEM

1996 VERSION	2002 VERSION
0101.11	ex0101.10
0101.19	ex0101.90
0101.20	ex0101.10 ex0101.90
0106.00	0106.11 0106.12 0106.19 0106.20 0106.31 0106.32 0106.39 0106.90
0208.90	0208.30 0208.40 0208.50 0208.90
0210.90	0210.91 0210.92 0210.93 0210.99
0302.39	0302.34 0302.35 0302.36 0302.39
0303.10	0303.11 0303.19
0303.49	0303.44 0303.45 0303.46 0303.49
0709.51	0709.51 0709.59
0711.10	ex0711.90
0711.90	0711.51 0711.59 ex 0711.90

1996 VERSION	2002 VERSION
0712.30	0712.31 0712.32 0712.33 0712.39
0805.30	ex0805.50
0805.90	ex0805.50 0805.90
0810.90	0810.60 0810.90
0812.20	ex0812.90
0812.90	ex0812.90
1103.12	ex1103.19
1103.14	ex1103.19
1103.19	ex1103.19
1103.21	ex1103.20
1103.29	ex1103.20
1104.11	ex1104.19
1104.19	ex1104.19
1104.21	ex1104.29
1104.29	ex1104.29
1205.00	1205.10 1205.90
1207.92	ex1207.99
1207.99	ex1207.99
1209.11	1209.10
1209.19	ex1209.29
1209.29	ex1209.29
1211.90	1211.30 1211.40 1211.90
1212.92	ex1212.99
1212.99	ex1212.99
1302.11	1302.11 ex2939.11
1402.10	ex1402.00
1402.90	ex1402.00

1996 VERSION	2002 VERSION
1403.10	ex1403.00
1403.90	ex1403.00
1505.10	ex1505.00
1505.90	ex1505.00
1514.10	1514.11 1514.91
1514.90	1514.19 1514.99
1515.60	ex1515.90
1515.90	ex1515.90
1904.90	1904.30 1904.90
1905.30	1905.31 1905.32
2001.20	ex2001.90
2001.90	ex2001.90
2003.10	2003.10 2003.90

1996 VERSION	2002 VERSION
2009.19	2009.12 2009.19
2009.20	2009.21 2009.29
2009.30	2009.31 2009.39
2009.40	2009.41 2009.49
2009.60	2009.61 2009.69
2009.70	2009.71 2009.79
2306.40	2306.41 2306.49
2308.10	ex2308.00
2308.90	ex2308.00
2527.00	ex2530.90
2530.40	ex2530.90
2530.90	ex2530.90
2620.20	2620.21 2620.29
2620.50	ex2620.99
2620.90	ex2620.60 2620.91 ex2620.99
2621.00	ex2620.60 2621.10 2621.90
2710.00	2710.11 2710.19 2710.91 2710.99
2805.19	ex2805.19
2805.21	2805.12
2805.22	ex2805.19
2816.20	ex2816.40
2816.30	ex2816.40

1996 VERSION	2002 VERSION
2827.38	ex2827.39
2827.39	ex2827.39
2834.22	ex2834.29
2834.29	ex2834.29
2841.40	ex2841.50
2841.50	ex2841.50
2842.10	ex2842.10
2903.16	ex2903.19
2903.19	ex2903.19
2905.50	2905.51 2905.59
2907.29	ex2907.29
2907.30	ex2907.29
2914.50	2914.50 ex2937.29
2918.17	ex2918.19
2918.19	ex2918.19 ex2937.50
2918.90	2918.90 ex2937.50
2921.49	2921.46 2921.49
2922.19	2922.14 2922.19
2922.30	2922.31 2922.39
2922.49	2922.44 2922.49
2922.50	2922.50 ex2937.39
2924.10	2924.11 2924.19
2924.22	ex2924.23
2924.29	ex2924.23 2924.24 2924.29

1996 VERSION	2002 VERSION
2925.19	2925.12 2925.19
2926.90	2926.30 2926.90
2932.99	2932.95 2932.99
2933.39	2933.33 2933.39
2933.40	2933.41 2933.49
2933.51	2933.52 2933.53 2933.54
2933.59	2933.55 2933.59
2933.79	2933.72 2933.79
2933.90	2933.91 2933.99 ex2937.11 ex2937.19 ex2937.90
2934.90	2934.91 2934.99 ex2937.11 ex2937.19 ex2937.50 ex2937.90
2937.10	ex2937.11 ex2937.19
2937.29	ex2937.29
2937.91	2937.12
2937.92	2937.23
2937.99	ex2937.19 ex2937.29 2937.31 ex2937.39 2937.40 ex2937.50 ex2937.90

1996 VERSION	2002 VERSION
2939.10	ex2939.11 2939.19
2939.49	2939.43 2939.49
2939.50	2939.51 2939.59
2939.70	ex2939.99
2939.90	2939.91 ex2939.99
3001.10	3001.10 ex3006.80
3001.20	3001.20 ex3006.80
3001.90	3001.90 ex3006.80
3002.10	3002.10 ex3006.80
3002.20	3002.20 ex3006.80
3002.30	3002.30 ex3006.80
3002.90	3002.90 ex3006.80
3003.10	3003.10 ex3006.80
3003.20	3003.20 ex3006.80
3003.31	3003.31 ex3006.80
3003.39	3003.39 ex3006.80
3003.40	3003.40 ex3006.80
3003.90	3003.90 ex3006.80

1996 VERSION	2002 VERSION
3004.10	3004.10 ex3006.80
3004.20	3004.20 ex3006.80
3004.31	3004.31 ex3006.80
3004.32	ex3004.32 ex3006.80
3004.39	ex3004.32 3004.39 ex3006.80
3004.40	3004.40 ex3006.80
3004.50	3004.50 ex3006.80
3004.90	3004.90 ex3006.80
3005.10	3005.10 ex3006.80 ex3825.30
3005.90	3005.90 ex3006.80 ex3825.30
3006.10	3006.10 ex3006.80
3006.20	3006.20 ex3006.80
3006.30	3006.30 ex3006.80
3006.40	3006.40 ex3006.80
3006.50	3006.50 ex3006.80
3006.60	3006.60 ex3006.80
3402.20	3401.30 3402.20

1996 VERSION	2002 VERSION
3702.91	ex3702.91
3702.92	ex3702.91
3817.10	ex3817.00
3817.20	ex3817.00
Applicable subheadings (other than those of Chapter 28 or 29), such as subheadings of Chapters 4, 13, 15, 17, 22, 25 to 27, 30 to 41, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 and 78 to 81.	3822.00
3824.90	ex2842.10 3006.70 ex3006.80 3824.90 3825.10 3825.20 ex3825.30 3825.41 3825.49 3825.50 3825.61 3825.69 3825.90
3920.41	ex3920.43 ex3920.49
3920.42	ex3920.43 ex3920.49
3922.10	ex3922.10
3922.90	ex3922.10 3922.90
4009.10	4009.11
4009.20	4009.21
4009.30	4009.31
4009.40	4009.41
4009.50	4009.12 4009.22 4009.32 4009.42

1996 VERSION	2002 VERSION
4010.21	4010.31 4010.32
4010.22	4010.33 4010.34
4010.23	4010.35
4010.24	4010.36
4010.29	4010.39
4011.91	4011.61 4011.62 4011.63 4011.69
4011.99	4011.92 4011.93 4011.94 4011.99
4012.10	4012.11 4012.12 4012.13 4012.19
4015.11	ex3825.30 4015.11
4101.10	ex4101.20
4101.21	ex4101.20 ex4101.50
4101.22	ex4101.90
4101.29	ex4101.90
4101.30	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4101.40	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90
4102.21	ex4102.21
4102.29	ex4102.29
4103.10	ex4103.10

1996 VERSION	2002 VERSION
4103.20	ex4103.20
4103.90	ex4103.30 ex4103.90
4104.10	ex4101.20 ex4104.11 ex4104.19 ex4104.41 ex4104.49 ex4107.11 ex4107.12 ex4107.19
4104.21	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.22	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.29	ex4101.20 ex4101.50 ex4101.90 ex4104.11 ex4104.19
4104.31	ex4104.41 ex4107.11 ex4107.12 4107.91 4107.92
4104.39	ex4104.49 ex4107.19 4107.99
4105.11	ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10
4105.12	ex4102.21 ex4102.29 ex4105.10

1996 VERSION	2002 VERSION
4105.19	ex4105.10
4105.20	4105.30 4112.00
4106.11	ex4103.10 ex4106.21
4106.12	ex4103.10 ex4106.21
4106.19	ex4106.21
4106.20	4106.22 4113.10
4107.10	ex4103.30 4106.31 4106.32 4113.20
4107.21	ex4103.20 ex4106.40
4107.29	ex4103.20 ex4106.40 4113.30
4107.90	ex4103.90 4106.91 4106.92 4113.90
4108.00	4114.10
4109.00	4114.20
4110.00	4115.20
4111.00	4115.10
4301.20	ex4301.80
4301.40	ex4301.80
4301.50	ex4301.80
4301.80	ex4301.80
4302.12	ex4302.19
4302.19	ex4302.19

1996 VERSION	2002 VERSION
4403.49	ex4403.49
4403.99	ex4403.49 4403.99
4407.29	ex4407.29
4407.99	ex4407.29 4407.99
4408.10	ex4408.10
4408.31	ex4408.31
4408.39	ex4408.39
4408.90	ex4408.39 ex4408.90
4410.11	4410.21 ex4410.29
4410.19	ex4410.29 4410.31 4410.32 4410.33 4410.39
4412.13	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.13
4412.14	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.14
4412.19	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.13 4412.19
4412.22	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.22

1996 VERSION	2002 VERSION
4412.23	ex4408.90 ex4412.22 4412.23
4412.29	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.22 ex4412.29
4412.92	ex4408.10 ex4408.31 ex4408.39 ex4408.90 ex4412.92
4412.93	ex4408.90 ex4412.92 4412.93
4412.99	ex4408.10 ex4408.90 ex4412.92 4412.99
4601.10	ex4601.91 ex4601.99
4601.91	ex4601.91
4601.99	ex4601.99

1996 VERSION	2002 VERSION
4801.00	4801.00 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.20	ex4802.20
4802.30	ex4802.30
4802.40	ex4802.40
4802.51	ex4802.54 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.52	ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.53	ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4802.60	ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69
4804.11	4804.11 ex4823.90
4804.19	4804.19 ex4823.90
4804.21	4804.21 ex4823.90
4804.29	4804.29 ex4823.90
4804.31	4804.31 ex4823.90
4804.39	4804.39 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4804.41	4804.41 ex4823.90
4804.42	4804.42 ex4823.90
4804.49	4804.49 ex4823.90
4804.51	4804.51 ex4823.90
4804.52	4804.52 ex4823.90
4804.59	4804.59 ex4823.90
4805.10	4805.11 ex4823.90
4805.21	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.22	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4805.23	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.29	ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.25 ex4805.91 ex4805.92 ex4805.93 ex4823.90
4805.30	4805.30 ex4823.90
4805.40	4805.40 ex4823.20
4805.50	4805.50 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4805.60	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.24 ex4805.91 ex4823.90
4805.70	ex4802.20 ex4802.40 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.92 ex4823.90
4805.80	ex4802.20 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4805.12 ex4805.19 ex4805.25 ex4805.93 ex4823.90
4806.10	4806.10 ex4823.90
4806.20	4806.20 ex4823.90
4806.30	4806.30 ex4823.90
4806.40	4806.40 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4807.10	ex4807.00 ex4823.90
4807.90	ex4807.00 ex4823.90
4808.10	4808.10 ex4823.90
4808.20	4808.20 ex4823.90
4808.30	4808.30 ex4823.90
4808.90	4808.90 ex4823.90
4810.11	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.12	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.29
4810.21	ex4810.22
4810.29	ex4810.29
4810.31	ex4810.31
4810.32	ex4810.32
4810.39	ex4810.29 ex4810.39
4810.91	ex4810.92
4810.99	ex4810.99
4811.10	ex4811.10
4811.21	ex4811.41
4811.29	ex4811.49
4811.31	ex4811.51

1996 VERSION	2002 VERSION
4811.39	ex4811.59
4811.40	ex4811.60
4811.90	ex4811.90
4823.11	ex4811.41 4823.12
4823.19	ex4811.49 4823.19
4823.20	ex4823.20
4823.40	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 4823.40
4823.51	ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4823.90

1996 VERSION	2002 VERSION
4823.59	ex4802.20 ex4802.30 ex4802.40 ex4802.54 ex4802.55 ex4802.56 ex4802.57 ex4802.58 ex4802.61 ex4802.62 ex4802.69 ex4810.13 ex4810.14 ex4810.19 ex4810.22 ex4810.29 ex4823.90
4823.90	ex4810.31 ex4810.32 ex4810.39 ex4810.92 ex4810.99 ex4811.10 ex4811.41 ex4811.49 ex4811.51 ex4811.59 ex4811.60 ex4811.90 ex4823.90
5102.10	5102.11 5102.19
5105.30	5105.31 5105.39
5305.91	ex5305.90
5305.99	ex5305.90
5308.30	ex5308.90
5308.90	ex5308.90
5607.30	ex5607.90
5607.90	ex5607.90
5904.91	ex5904.90
5904.92	ex5904.90

1996 VERSION	2002 VERSION
6002.10	6002.40 6002.90
6002.20	6003.10 6003.20 6003.30 6003.40 6003.90
6002.30	6004.10 6004.90
6002.41	6005.10
6002.42	6005.21 6005.22 6005.23 6005.24
6002.43	6005.31 6005.32 6005.33 6004.34 6005.41 6005.42 6005.43 6005.44
6002.49	6005.90
6002.91	6006.10
6002.92	6006.21 6006.22 6006.23 6006.24
6002.93	6006.31 6006.32 6006.33 6006.34 6006.41 6006.42 6006.43 6006.44
6002.99	6006.90

1996 VERSION	2002 VERSION
6110.10	6110.11 6110.12 6110.19
6812.10	ex6812.90
6812.20	ex6812.90
6812.30	ex6812.90
6812.40	ex6812.90
7010.91	ex7010.90
7010.92	ex7010.90
7010.93	ex7010.90
7010.94	ex7010.90
7112.10	ex7112.30 7112.91
7112.20	ex7112.30 7112.92
7112.90	ex7112.30 7112.99
7302.20	ex7302.90
7302.90	ex7302.90
7415.31	ex7415.33
7415.32	ex7415.33
8101.91	8101.94 8101.97
8101.92	8101.95
8101.93	8101.96
8102.91	8102.94 8102.97
8102.92	8102.95
8102.93	8102.96
8103.10	8103.20 8103.30
8105.10	8105.20 8105.30

1996 VERSION	2002 VERSION
8107.10	8107.20 8107.30
8108.10	8108.20 8108.30
8109.10	8109.20 8109.30
8110.00	8110.10 8110.20 8110.90
8112.11	8112.12 8112.13
8112.20	8112.21 8112.22 8112.29
8112.91	8112.51 8112.52 8112.92
8112.99	8112.59 8112.99
8414.80	ex8414.80
8414.90	ex8414.90
8415.10	ex8415.10
8415.82	ex8415.10 8415.82
8419.39	ex8419.39
8419.89	ex8419.89
8419.90	ex8419.90
8422.30	ex8422.30
8422.40	ex8422.40
8422.90	ex8422.90
8424.30	ex8424.30
8424.90	ex8424.90
8430.62	ex8430.69
8430.69	ex8430.69

1996 VERSION	2002 VERSION
8461.10	ex8461.90
8461.90	ex8461.90
8467.91	ex8467.91
8467.99	ex8467.99
8508.10	8467.21
8508.20	8467.22
8508.80	ex8414.80 ex8419.39 ex8419.89 ex8422.30 ex8422.40 ex8424.30 8467.29
8508.90	ex8414.90 ex8419.90 ex8422.90 ex8424.90 ex8467.91 ex8467.99
8542.12	ex8542.10
8542.13	ex8542.21
8542.14	ex8542.21
8542.19	ex8542.21
8542.30	ex8542.10 8542.29
8542.40	8542.60
8542.50	8542.70
8805.20	8805.21 8805.29
8906.00	8906.10 8906.90
9009.90	9009.91 9009.92 9009.93 9009.99

1996 VERSION	2002 VERSION
9018.31	ex3825.30
9018.32	ex3825.30
9018.39	ex3825.30
9021.11	9021.31
9021.19	9021.10
9021.30	9021.39
9108.91	ex9108.90
9108.99	ex9108.90
9112.10	ex9112.20
9112.80	ex9112.20
9301.00	9301.11 9301.19 9301.20 9301.90
9305.90	9305.91 9305.99
9504.30	ex9504.30
9504.90	ex9504.30 9504.90
9508.00	9508.10 9508.90
9613.30	ex9613.80
9613.80	ex9613.80

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE N

PROJET DE RECOMMANDATION DU CONSEIL DE COOPERATION DOUANIÈRE*
RELATIVE A L'INSERTION DANS LES NOMENCLATURES STATISTIQUES NATIONALES
DES SOUS-POSITIONS DESTINEES A FACILITER L'IDENTIFICATION
ET LE CONTROLE DES PRODUITS SPECIFIES DANS LE PROTOCOLE
RELATIF AUX ARMES A FEU DANS LE CADRE DE LA CONVENTION
DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITE TRANSNATIONALE ORGANISEE

(Voir l'annexe D ci-dessus)

ANNEX N

DRAFT RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL*
ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL NOMENCLATURES OF SUBHEADINGS
TO FACILITATE THE MONITORING AND CONTROL OF PRODUCTS
SPECIFIED IN THE PROTOCOL CONCERNING FIREARMS
COVERED BY THE UN CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME

(See Annex D above)

* Le Conseil de coopération douanière est le nom officiel de l'Organisation mondiale des douanes

* The Customs Co-operation Council is the official name of the World Customs Organization

[DRAFT RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL*
ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL NOMENCLATURES
OF SUBHEADINGS TO FACILITATE THE MONITORING AND CONTROL
OF PRODUCTS SPECIFIED IN THE PROTOCOL CONCERNING FIREARMS
COVERED BY THE UN CONVENTION AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME

(June 2001)

THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL,

CONSIDERING the urgent need to monitor the international trade in firearms, their parts and components and ammunition;

CONSIDERING the development of a new Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, their Parts and Components and Ammunition (Firearms Protocol) supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime;

TAKING INTO ACCOUNT the request by the Canadian Customs Administration to create the appropriate nomenclature to prevent and combat the illicit manufacturing of and the trafficking in firearms, ammunition and other related materials;

RECOMMENDS that Member Administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention take all appropriate actions to insert the following additional subdivisions in their statistical nomenclatures as soon as possible [, either separately or grouped together where necessary to meet national requirements] :

Subheading 9301.90

- - - Rifles** :
- - - - Single-shot bolt action
- - - - Single-shot break action
- - - - Other bolt action
- - - - Semi-automatic
- - - - Fully automatic
- - - - Other

- - - Machine guns :
- - - - Light
- - - - Medium
- - - - Heavy

* The Customs Co-operation Council is the official name of the World Customs Organization

** Within the context of heading 93.01, the term "rifle" includes assault rifles (rifles capable of selective fire), service rifles and sniper rifles.

- - - Sub-machine guns :
- - - - Fully automatic pistols
- - - - Other

- - - Fully automatic shotguns

Subheading 9302.00

- - - Revolvers

- - - Pistols, single barrel :
- - - - Single-shot
- - - - Semi-automatic
- - - - Other

- - - Pistols, multiple barrel :
- - - - Single-shot
- - - - Semi-automatic
- - - - Other

Subheading 9303.10

- - - Shotguns
- - - Rifles
- - - Pistols
- - - Revolvers

Subheading 9303.20

- - - Shotguns, single barrel :
- - - - Pump-action
- - - - Single-shot bolt action
- - - - Single-shot break action
- - - - Other bolt-action
- - - - Semi-automatic
- - - - Other

- - - Shotguns, multiple barrel, including combination guns :
- - - - Break action
- - - - Other

Subheading 9303.30

- - - Single-shot bolt action
- - - Single-shot break action
- - - Pump-action
- - - Lever-action
- - - Other bolt-action
- - - Semi-automatic
- - - Multiple barrel

Subheading 9305.10

- - - Firing mechanisms***
- - - Barrels, barrel extensions and sights (front & back sights)
- - - Pistons, locking lugs and gas buffers
- - - Magazines
- - - Silencers (sound moderators)
- - - Frames, butts, grips and plates
- - - Slides (for pistols)
- - - Cylinders (for revolvers)

Subheading 9305.29

- - - Firing mechanisms***
- - - Rifle barrels, barrel extensions, sights (front & back sights) and stocks
- - - Pistons, locking lugs and gas buffers
- - - Magazines
- - - Silencers (sound moderators) and flash eliminators
- - - Receivers, breeches, bolts (gunlocks) and bolt carriers
- - - Slings and tripods/bipods

Subheading 9305.91

- - - Of machine guns, sub-machine guns, rifles and shotguns :
 - - - - Firing mechanisms***
 - - - - Barrels, barrel extensions, sights (front & back sights) and stocks
 - - - - Pistons, locking lugs and gas buffers
 - - - - Magazines
 - - - - Silencers (sound moderators) and flash eliminators
 - - - - Receivers, breeches, bolts (gunlocks) and bolt carriers
 - - - - Slings and tripods/bipods
 - - - - Other

*** For the purposes of heading 93.05, the term "firing mechanisms" includes such parts as levers, tumblers, triggers, percussion hammers, locks, cocking pieces, ejectors, firing-pins, safety catches (safety and selector mechanisms), sears, extractors.

and

REQUESTS Member Administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention to notify the Secretary General of their acceptance of this Recommendation and of the date of its application[and, where applicable, to specify which items have been grouped together].]

* * *

PROJET DE RECOMMANDATION DU CONSEIL DE COOPERATION DOUANIÈRE*
RELATIVE A L'INSERTION DANS LES NOMENCLATURES STATISTIQUES NATIONALES
DES SOUS-POSITIONS DESTINEES A FACILITER L'IDENTIFICATION
ET LE CONTROLE DES PRODUITS SPECIFIES DANS LE PROTOCOLE
RELATIF AUX ARMES A FEU DANS LE CADRE DE LA CONVENTION
DES NATIONS UNIES CONTRE LA CRIMINALITE TRANSNATIONALE ORGANISEE
(juin 2001)

LE CONSEIL DE COOPERATION DOUANIÈRE,

CONSIDERANT qu'il est urgent de surveiller les échanges internationaux dont font l'objet les armes à feu, leurs parties, composants et munitions;

EU EGARD à l'élaboration d'un nouveau Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée;

TENANT COMPTE de la demande de l'Administration douanière du Canada de créer une nomenclature appropriée aux fins de prévenir et de lutter contre la fabrication et le trafic illicites des armes à feu, des munitions et autres matières connexes;

RECOMMANDE aux administrations membres et aux Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé de prendre toutes les mesures nécessaires pour faire figurer dès que possible dans leurs nomenclatures statistiques nationales les sous-positions supplémentaires ci-après[, séparément ou regroupées le cas échéant pour répondre aux prescriptions en vigueur dans chaque pays] :

Sous-position 9301.90

- - - Fusils et carabines** :
- - - - A culasse à un coup
- - - - A culasse mobile à un coup
- - - - Autres à culasse
- - - - Semi-automatiques
- - - - Entièrement automatiques
- - - - Autres

- - - Mitrailleuses :
- - - - Légères
- - - - Semi-lourdes
- - - - Lourdes

* Le Conseil de coopération douanière est le nom officiel de l'Organisation mondiale des douanes

** Dans le contexte du n° 93.01, le terme "fusils et carabines" comprend les fusils d'assaut (les fusils de tir sélectif), les fusils militaires et les fusils de tireur d'élite.

- - - Mitraillettes :
- - - - Pistolets entièrement automatiques
- - - - Autres

- - - Fusils et carabines comportant au moins un canon lisse, entièrement automatiques

Sous-position 9302.00

- - - Revolvers

- - - Pistolets, à canon simple :
 - - - - A un coup
 - - - - Semi-automatiques
 - - - - Autres

- - - Pistolets, à plusieurs canons :
 - - - - A un coup
 - - - - Semi-automatiques
 - - - - Autres

Sous-position 9303.10

- - - Fusils et carabines comportant au moins un canon lisse
- - - Autres fusils et carabines
- - - Pistolets
- - - Revolvers

Sous-position 9303.20

- - - Fusils et carabines, à canon simple :
 - - - - A coulisse
 - - - - A culasse à un coup
 - - - - A culasse mobile à un coup
 - - - - Autres à culasse
 - - - - Semi-automatiques
 - - - - Autres

- - - Fusils et carabines, à plusieurs canons, y compris les fusils-combinés :
 - - - - A culasse mobile
 - - - - Autres

Sous-position 9303.30

- - - A culasse à un coup
- - - A culasse mobile à un coup
- - - A coulisse
- - - A levier
- - - Autres à culasse
- - - Semi-automatiques
- - - A plusieurs canons

Sous-position 9305.10

- - - Mécanismes de mise à feu***
- - - Canons, rallonges de canons et dispositifs de visée (guidons de mire avant et arrière)
- - - Pistons, tenons de verrouillage et amortisseurs à gaz
- - - Chargeurs
- - - Silencieux (dispositifs amortisseurs du bruit de la détonation)
- - - Carcasses, crosses, plaquettes de poignée et plaquettes
- - - Coulisses (pour les pistolets)
- - - Barilletts (pour les revolvers)

Sous-position 9305.29

- - - Mécanismes de mise à feu***
- - - Canons rayés, rallonges de canons, dispositifs de visée (guidons de mire avant et arrière) et montures
- - - Pistons, tenons de verrouillage et amortisseurs à gaz
- - - Chargeurs
- - - Silencieux (dispositifs amortisseurs du bruit de la détonation) et dispositifs anti-lueur
- - - Carcasses, culasses, verrous (platines) et porte-culasses
- - - Bretelles et trépieds/bipieds

Sous-position 9305.91

- - - De mitrailleuses, de mitraillettes, ou de fusils et carabines comportant au moins un canon lisse :
- - - - Mécanismes de mise à feu***
- - - - Canons, rallonges de canons, dispositifs de visée (guidons de mire avant et arrière) et montures
- - - - Pistons, tenons de verrouillage et amortisseurs à gaz
- - - - Chargeurs
- - - - Silencieux (dispositifs amortisseurs du bruit de la détonation) et dispositifs anti-lueur
- - - - Carcasses, culasses, verrous (platines) et porte-culasses
- - - - Bretelles et trépieds/bipieds
- - - - Autres

*** Pour les besoins du n° 93.05, l'expression "mécanismes de mise à feu" comprend des parties comme des leviers, des noix, des détetes, des chiens percutants, des platines, des pièces d'armement, des éjecteurs, des percuteurs, des crans de sûreté (des mécanismes de sélection et de sûreté), des gâchettes, des extracteurs

et

INVITE les administrations membres ainsi que les Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé qui acceptent la présente Recommandation à en faire part au Secrétaire général en indiquant la date de sa mise en application[et, le cas échéant, à préciser les rubriques qui ont été regroupées].

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE O/1

AMENDEMENTS PAR VOIE DE CORRIGENDUM A LA
RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999 ELABOREE
CONFORMEMENT A L'ARTICLE 16
(Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2002)

(Voir annexe C/3 ci-dessus)

ANNEX O/1

CORRIGENDUM AMENDMENTS TO THE ARTICLE 16
RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999
(Entry into force : 1 January 2002)

(See Annex C/3 above)

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM
AMENDEMENTS A LA RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999
ELABOREE CONFORMEMENT A L'ARTICLE 16
(doc. NG0017B1)

CHAPITRE 14.

N° 14.03.

Texte anglais seulement.

CHAPITRE 34.

N° 3404.20.

Remplacer "glycols" par "glycol".

CHAPITRE 44.

Note 1 de sous-positions.

Remplacer "Teak, Tauari," par "Tauari, Teak,".

CHAPITRE 47.

N° 4707.10.

Remplacer "kraft" par "Kraft".

CHAPITRE 48.

N° 48.11.

Remplacer "**nappes des fibres de cellulose**" par "**nappes de fibres de cellulose**".

* * *

TO BE MADE BY CORRIGENDUM

AMENDMENTS TO THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999

(Doc. NG0017B1)

CHAPTER 14.

Heading 14.03.

Delete "**broom-corn**" and substitute "**broomcorn**".

CHAPTER 34.

Subheading 3404.20.

French text only.

CHAPTER 44.

Subheading Note 1.

Delete "Teak, Tauari," and substitute "Tauari, Teak,".

CHAPTER 47.

Subheading 4707.10.

French text only.

CHAPTER 48.

Heading 48.11.

French text only.

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE O/2

AMENDEMENT PAR VOIE DE CORRIGENDUM DU LIBELLE DU N° 83.09 DU SH
EN VUE D'ALIGNER LES VERSIONS FRANCAISE ET ANGLAISE

(Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2002)

(Voir annexe E/1 ci-dessus)

ANNEX O/2

CORRIGENDUM AMENDMENT OF THE TEXT OF HEADING 83.09 IN ORDER TO
ALIGN THE FRENCH AND ENGLISH VERSIONS

(Entry into force : 1 January 2002)

(See Annex E/1 above)

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

AMENDEMENT DE LA NOMENCLATURE

CHAPITRE 83.

N° 83.09. Libellé.

Nouvelle rédaction :

"83.09 Bouchons (y compris les bouchons-couronnes, les bouchons à pas de vis et les bouchons-verseurs), couvercles, capsules pour bouteilles, bondes filetées, plaques de bondes, scellés et autres accessoires pour l'emballage, en métaux communs."

* * *

TO BE MADE BY CORRIGENDUM
AMENDMENT TO THE NOMENCLATURE

CHAPTER 83.

Heading 83.09. Heading text.

French text only.

* * *

ANNEXE P/1

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT D'UNE
SAUCE POUR LE POULET "CHICKEN TONIGHT" DANS LE N° 2103.90

(voir l'annexe G/10 ci-dessus)

ANNEX P/1

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING
FROM THE CLASSIFICATION OF "CHICKEN SAUCE" IN SUBHEADING 2103.90

(See Annex G/10 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 20

Page 156. N° 20.01. Deuxième paragraphe.

Nouvelle rédaction :

["Les produits de la présente position se distinguent des sauces du **n° 21.03** en ce que ces derniers produits sont essentiellement des liquides, des émulsions ou des suspensions qui ne sont pas destinés à être consommés en l'état, mais pour accompagner certains aliments ou préparer certains mets."]

CHAPITRE 21.

Page 168. N° 21.03. Rubrique A). Deuxième paragraphe.

Nouvelle rédaction :

["Les sauces sont généralement ajoutées aux aliments pendant leur cuisson ou au moment de les servir. Les sauces donnent du goût, rendent le produit moelleux et permettent d'obtenir des contrastes s'agissant de la texture et de la couleur. Elles peuvent également servir de support aux aliments qu'elles contiennent, comme c'est le cas par exemple de la sauce veloutée du poulet à la crème. Les assaisonnements liquides (sauce au soja, sauce piquante ou sauce au poisson) peuvent aussi bien servir d'ingrédients dans la préparation d'un plat que de condiments à table.

Les produits de la présente position incluent certaines préparations à base de légumes ou de fruits qui sont essentiellement des liquides, des émulsions ou des suspensions et qui contiennent parfois des morceaux visibles de fruits ou de légumes. Ces préparations se distinguent des fruits et des légumes préparés ou en conserve du Chapitre 20, à savoir des préparations connues sous le nom de *pickles* ou de *piccallilies* (**n° 20.01**), en ce qu'elles sont utilisées en tant que sauces, c'est-à-dire pour accompagner certains aliments ou préparer certains mets, et qu'elles ne sont pas destinées à être consommées en l'état."]

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 20.

Page 156. Heading 20.01. Second paragraph.

Delete and substitute :

["The goods covered by this heading differ from sauces of **heading 21.03** in that the latter are mainly liquids, emulsions or suspensions, which are not intended to be eaten by themselves but are used as an accompaniment to food or in the preparation of certain food dishes."]

CHAPTER 21.

Page 168. Heading 21.03. Item (A). Second paragraph.

Delete and substitute :

["Sauces are normally added to a food as it cooks or as it is served. Sauces provide flavour, moisture, and a contrast in texture and colour. They may also serve as a medium in which food is contained, for example, the velouté sauce of creamed chicken. Seasoning liquids (soy sauce, hot pepper sauce, fish sauce) are used both as ingredients in cooking and at table as condiments.

The heading also includes certain preparations, based on vegetables or fruit, which are mainly liquids, emulsions or suspensions, and sometimes contain visible pieces of vegetables or fruit. These preparations differ from prepared or preserved vegetables and fruit of Chapter 20, e.g., preparations known as pickles or mustard pickles (**heading 20.01**), in that they are used as sauces, i.e., as an accompaniment to food, or used in the preparation of certain food dishes, but not intended to be eaten by themselves."]

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/2

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DES N°S 84.43 ET 84.71
EN VUE DE REFLETER LE CLASSEMENT DE L'IMPRIMANTE A JET D'ENCRE
DENOMMEE "IRIS 3047" DANS LE N° 8443.51
(voir l'annexe G/16 ci-dessus)

ANNEX P/2

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES TO
HEADINGS 84.43 AND 84.71 TO TAKE ACCOUNT OF THE
CLASSIFICATION OF THE "IRIS 3047" INK-JET PRINTER
IN SUBHEADING 8443.51
(See Annex G/16 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

N° 84.43. Page1339. Deuxième paragraphe. Alinéa 2). Dernière ligne.

Remplacer "n° **84.71.**" par "n° **84.71** (voir les paragraphes relatifs aux imprimantes, dans la partie I. A. de la Note explicative de cette position). "

N° 84.71. Page 1404. Partie I. A.

Quatrième paragraphe.

Nouvelle rédaction :

"Conformément à la Note 5, paragraphe D), du présent Chapitre, les imprimantes, les claviers, les dispositifs d'entrée à coordonnées x-y et les unités de mémoires à disques qui remplissent les conditions énoncées aux alinéas b) et c) ci-dessus sont toujours à considérer en tant qu'unités constitutives de systèmes de traitement de l'information.

La disposition qui précède est toutefois à considérer dans le contexte général de la Note 5 du Chapitre 84 et est donc applicable, en vertu de l'introduction du paragraphe B) de cette Note, sous réserve des dispositions de son paragraphe E). Ainsi, les imprimantes à jet d'encre travaillant en liaison avec une machine automatique de traitement de l'information mais présentant, notamment par leurs dimensions, leurs capacités techniques et leurs applications particulières, les caractéristiques de machines à imprimer conçues en vue d'assurer une fonction déterminée dans l'industrie de l'imprimerie ou des arts graphiques (réalisation de tirages préliminaires d'épreuves en couleurs, par exemple), sont à considérer comme des machines exerçant une fonction propre, à classer dans le n° **84.43.**"

Cinquième paragraphe. Première ligne.

Remplacer "Ne sont pas, en revanche, à considérer" par "D'autre part, ne sont pas à considérer".

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Heading 84.43. Page 1339. Second paragraph. Sub-paragraph (2). Last line.

Delete "**heading 84.71**" and substitute "**heading 84.71** (see the paragraphs concerning printers in Part (I) (A) of the Explanatory Note to this heading)."

Heading 84.71. Page 1404. Part (I) A.

Fourth paragraph.

Delete and substitute :

"In accordance with Note 5 (D) to this Chapter, printers, keyboards, X-Y co-ordinate input devices and disc storage units which satisfy the conditions of items (b) and (c) above, are in all cases to be classified as constituent units of data processing systems.

The foregoing provision is, however to be considered in the overall context of Note 5 to Chapter 84 and is therefore applicable subject to the provisions of paragraph (E) of that Note, by virtue of the introductory part of paragraph (B) thereof. Thus ink-jet printers working in conjunction with an automatic data processing machine but having, particularly in terms of their size, technical capabilities and particular applications, the characteristics of a printing machine designed to perform a specific function in the printing or graphics industry (production of pre-press colour proofs, for example) are to be regarded as machines having a specific function classifiable in **heading 84.43.**"

Fifth paragraph. First line.

Delete "Appliances such as measuring or checking instruments" and substitute "Furthermore, appliances such as measuring or checking instruments".

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/3

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU
CLASSEMENT DANS LE N° 19.01 DES PIZZAS NON CUITES

(Voir annexe F/1 ci-dessus)

ANNEX P/3

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM
THE CLASSIFICATION OF UNCOOKED PIZZA IN HEADING 19.01

(See Annex F/1 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 19.

Page 147. N° 19.01. Quatrième paragraphe. Nouvel alinéa 8).

Après l'alinéa 7) actuel, ajouter l'alinéa suivant :

"8) Les pizzas non cuites, constituées d'un fond de pâte à pizza recouvert de divers autres ingrédients tels que fromage, tomate, huile, viande, anchois. Les pizzas précuites ou cuites sont toutefois classées dans le n° **19.05**."

Page 152. N° 19.05. Alinéa 14) de la rubrique A)

Nouvelle rédaction :

"14) Les **pizzas** (précuites ou cuites), constituées d'un fond de pâte à pizza recouvert de divers autres ingrédients tels que fromage, tomate, huile, viande, anchois. Les pizzas non cuites sont toutefois classées dans le n° **19.01**."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 19.

Page 147. Heading 19.01. Fourth paragraph. New Item (8).

After present Item (7), insert the following new Item :

"(8) Uncooked pizza consisting of a pizza base (dough) covered with various other ingredients such as cheese, tomato, oil, meat, anchovies. However, pizza that is pre-cooked or cooked is classified in **heading 19.05.**"

Page 152. Heading 19.05. Item (A) (14).

Delete and substitute :

"(14) **Pizza** (pre-cooked or cooked), consisting of a pizza base (dough) covered with various other ingredients such as cheese, tomato, oil, meat, anchovies. However, uncooked pizza is classified in **heading 19.01.**"

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/4

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DANS LE N° 5606.00
DE CERTAINS FILS SPECIAUX EN MATIERE TEXTILE

(Voir annexe F/2 ci-dessus)

ANNEX P/4

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF CERTAIN
SPECIAL TEXTILE YARNS IN SUBHEADING 5606.00

(See Annex F/2 above)

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 19a.

Insérer les Avis de classement suivants :

- "5606.00** 1. **Fils présentant l'apparence de fils hérissés de poils sur toute leur longueur**, directement obtenus par découpage en leur milieu, dans le sens de la chaîne, d'étoffes constituées de deux "chaînettes" formant deux chaînes de boucles reliées entre elles par un fil enroulé dans le sens de la trame, ce dernier formant les poils après découpage.

Ces fils sont conditionnés en pelotes de 50 grammes pour la vente au détail et sont utilisés pour des travaux d'artisanat tels que le tricot à la main.

Application de la RGI 1.

2. **Fils présentant l'apparence de fils hérissés de poils sur toute leur longueur**, constitués d'une série de boucles dans le sens de la chaîne, munies de fils de chaîne supplémentaires, lesquels sont découpés après fabrication aux fins de former les poils.

Ces fils sont conditionnés en pelotes de 50 grammes pour la vente au détail et sont utilisés pour des travaux d'artisanat tels que le tricot à la main.

Application de la RGI 1."

Page 58.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
"5606.00	1	NC0340F1/F/2
	2	NC0340F1/F/2"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 19a.

Insert the following Classification Opinions :

- "5606.00** 1. **Yarn having a hairy appearance along its entire length**, made directly by cutting at the centre, up the weft, fabrics consisting of two "wales" forming two chains of loops linked up wale-wise by another thread, the latter forming the tufts after cutting.

These yarns are put up in balls of 50 grams for sale by retail and are used for handicraft work such as hand knitting.

Application of GIR 1.

2. **Yarn having a hairy appearance along its entire length** and consisting of a chain of loops in the direction of the warp, with additional warp threads cut after manufacture to form the tufts.

These yarns are put up in balls of 50 grams for sale by retail and are used for handicraft work such as hand knitting.

Application of GIR 1."

Page 58.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
"5606.00	1	NC0340E1/F/2
	2	NC0340E1/F/2"

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/5

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT D'UNE CEINTURE DE
SOUTIEN LOMBAIRE DANS LE N° 6212.90

(Voir annexe F/3 ci-dessus)

ANNEX P/5

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF
A LUMBAR SUPPORT BELT IN SUBHEADING 6212.90

(See Annex F/3 above)

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 22.

Insérer l'Avis de classement suivant :

"6212.90 2. **Ceinture de soutien lombaire** renforcée, à rappel postural, en tissu élastique (polyamide 43 %, élasthanne guipé 25 %, coton 16 %, polyester 16 %) à structure transversale assurant la stabilité de la ceinture (évitant qu'elle ne plisse) et fermeture du type "velcro". Sa partie postérieure (largeur d'environ 27 cm) comporte trois bandes de tissu croisées (analogie fonctionnelle musculaire) et un baleinage rigide et anatomique réalisé au moyen de quatre bandes rigides disposées perpendiculairement à la longueur de la ceinture (rappel postural). Elle est commercialisée en six tailles différentes, en fonction du tour de taille du patient. Son port est recommandé pour la prévention et le traitement :

- des lombalgies et sciatalgies aiguës ou chroniques
- des traumatismes professionnels
- de l'arthrose vertébrale douloureuse
- des éventrations/hernies (soutien de la paroi abdominale)

ou pour le maintien post-interventionnel.

Application des RGI 1 (libellé du n° 62.12 et Note 1 b) du Chapitre 90) et 6."

Page 59.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"6212.90	2	NC0340F1/F/3	"Thuasne Lombacross Ref. 830"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 22.

Insert the following Classification Opinion :

"6212.90 2. Reinforced **lumbar support belt**, with posture correction, of elasticised woven fabric (43 % polyamide, 25 % lapped elastane, 16 % cotton, 16 % polyester) with a crosswise structure ensuring stability of the belt (preventing it from creasing) and "velcro" fastener. In the back of the belt (width about 27 cm) are three bands of woven fabric (crossed, by analogy with muscular function) and rigid anatomical boning consisting of four rigid bands perpendicular to the length of the belt (posture correction). The belt is available in six different sizes, according to the patient's waist measurements. It is described as being used for prevention and treatment of :

- acute or chronic lumbago and sciatica
- occupational traumatism
- back pain due to vertebral arthrosis
- hernias (support of the abdominal wall),

or for post-operative support.

Application of GIR 1 (text of heading 62.12 and Note 1 (b) to Chapter 90) and GIR 6."

Page 59.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
"6212.90	2	NC0340E1/F/3	"Thuasne Lombacross Ref. 830"

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/6

MODIFICATIONS A APPORTER AU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
SUITE AU CLASSEMENT DANS LE N° 8443.51 DE L'IMPRIMANTE A JET D'ENCRE

DENOMMEE "IRIS 3047"

(Voir annexe F/4 ci-dessus)

ANNEX P/6

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF

THE "IRIS 3047" INKJET PRINTER IN SUBHEADING 8443.51

(See Annex F/4 above)

MODIFICATIONS A APPORTER AU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 34.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- "8443.51** 1. **Imprimante numérique à jet d'encre** qui reproduit des images couleurs en demi-teinte (dont les formats peuvent atteindre le A0 - 864 x 1.189 mm), à l'aide de points de taille variable, sur un large éventail de supports (par exemple, papier journal, papiers mats ou brillants, matériaux transparents, etc.) Cet appareil est utilisé principalement dans l'imprimerie pour réaliser des épreuves couleurs et aux fins d'applications industrielles comme l'impression de panneaux de signalisation réfléchissants ou rétroéclairés, de présentoirs, de compositions pour emballages, etc. L'impression est réalisée en fonction de données communiquées par une machine automatique de traitement de l'information externe à laquelle l'imprimante est connectée au moyen d'une interface parallèle.

Application de la RGI 1 (Notes 5 B), 5 D) et 5 E) du Chapitre 84)."

Page 64.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
"8443.51	1	NC0340F1/F/4	"IRIS 3047"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 34.

Insert the following Classification Opinion :

“8443.51 1. **Digital ink-jet printer** which reproduces continuous-tone colour images (formats up to A0 – 864 x 1,189 mm), using variable-sized dots, on a wide range of media (e.g., newsprint, mat or glossy stocks, transparent materials, etc.). It is used in the printing industry principally as a colour proofer and for industrial applications such as printing reflective or back-lit signage, exhibit displays, packaging, etc. The printing is effected on the basis of data provided by an external automatic data processing machine, to which the printer is connected by a parallel interface.

Application of GIR 1 (Notes 5 (B), 5 (D) and 5 (E) to Chapter 84).”

Page 64.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“8443.51	1	NC0340E1/F/4	“IRIS 3047” ”.

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/7

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
ET DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT DE
DIVERS MATERIELS DE RESEAU

(Voir annexe F/5 ci-dessus)

ANNEX P/7

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
AND THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF
VARIOUS ITEMS OF LAN EQUIPMENT

(See Annex F/5 above)

A. MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 34a.

Insérer les Avis de classement suivants :

"8471.80 2. **Contrôleurs de communication ou routeurs (y compris les boîtiers d'interconnexion entre différents réseaux locaux "LAN Bridges")** se composent d'un processeur principal, d'une mémoire interne et de plusieurs ports d'entrée/sortie. Dans un système automatique de traitement de l'information en réseau, ils sont situés entre deux machines automatiques de traitement de l'information ou entre des groupes de machines automatiques de traitement de l'information ou d'appareils de réseau dans un réseau local (LAN). Ils sont destinés à acheminer des données propres à l'architecture du système dans les réseaux locaux (LAN) et permettent de convertir, d'échanger ou de transmettre des données ou informations entre deux machines ou groupes de machines automatiques de traitement de l'information qui utilisent des protocoles de systèmes différents. Ces appareils reconnaissent la structure du réseau et peuvent identifier la destination et établir les connexions appropriées pour transmettre les données. Certaines des connexions ou certains des ports de ces appareils permettent de les connecter directement à des machines automatiques de traitement de l'information, d'autres de les connecter à d'autres contrôleurs (routeurs ou boîtiers d'interconnexion) et d'autres de les connecter à d'autres appareils et matériels de réseau. Un maillage de contrôleurs de communication constitue la dorsale d'un réseau sur laquelle sont connectés tous les autres réseaux et dispositifs de traitement de l'information.

**Application de la RGI 1 (Note 5 B) du Chapitre 84).
La Note 5 E) du Chapitre 84 n'est pas applicable.**

8471.80 3. **Contrôleurs de terminaux en grappe pour SNA (architecture de réseau synchrone) "cluster controllers" (y compris les contrôleurs de terminaux à distance)**. Ces appareils jouent le rôle de concentrateurs de terminal dans un réseau local (LAN) en respectant les protocoles de réseau SNA. Ces appareils gèrent l'interaction dans le réseau entre le matériel informatique central et les divers matériels informatiques périphériques tels que terminaux à distance, imprimantes ou lecteurs de disques.

**Application de la RGI 1 (Note 5 B) du Chapitre 84).
La Note 5 E) du Chapitre 84 n'est pas applicable.**

8471.80 4. **Unités d'accès multistations.** Ce sont des boîtiers de connexion ("LAN hubs") passifs ne nécessitant aucune alimentation électrique directe. Elles sont utilisées pour assurer la concentration du câblage de jusqu'à huit postes de travail d'un réseau local (LAN) token-ring ou unités de traitement automatique de l'information de sorte que la configuration matérielle qu'elles forment avec ces postes de travail sert à les relier électriquement en boucle. Ces unités d'accès multistations peuvent être connectées entre elles afin de porter à 260 le nombre maximum de postes de travail qui peuvent être reliés à un seul réseau token-ring. Ces boîtiers fonctionnent comme des relais matériels auxquels sont reliées toutes les machines dans le réseau token-ring et servent à détecter le non-fonctionnement d'une unité ou d'une machine afin de ne pas interrompre l'acheminement des données vers les autres machines.

**Application de la RGI 1 (Note 5 B) du Chapitre 84).
La Note 5 E) du Chapitre 84 n'est pas applicable.**

8471.80 5. **Convertisseurs à fibres optiques.** Ils servent à convertir les signaux numériques à courte portée d'un réseau local token-ring ou d'un autre réseau local en signaux numériques optiques. Ces appareils sont utilisés par exemple lorsqu'un câblage en fibres optiques est utilisé dans un réseau local token-ring pour en étendre la portée sur un site déterminé ou lorsque le remplacement du câblage en cuivre par un câblage en fibres optiques est nécessaire pour diminuer les interférences.

**Application de la RGI 1 (Note 5 B) du Chapitre 84).
La Note 5 E) du Chapitre 84 n'est pas applicable".**

Page 64a.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
"8471.80	2	NC0340F1/F/5
8471.80	3	NC0340F1/F/5
8471.80	4	NC0340F1/F/5
8471.80	5	NC0340F1/F/5".

°
° °

B. MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

Page 1405. N° 84.71. Partie I D). Premier alinéa. Nouvelle deuxième phrase.

Ajouter la nouvelle deuxième phrase suivante :

« Celles-ci peuvent se présenter sous forme d'appareils placés dans une enveloppe distincte, conçus pour être raccordés notamment à l'aide de câbles à d'autres appareils faisant partie d'un système, ou sous forme d'unités sans enveloppe distincte, conçues pour être placées dans un appareil (dans le circuit principal d'une unité centrale de traitement par exemple). »

Page 1406. N° 84.71. Partie I D). Deuxième alinéa.

1. Rubrique 4), deuxième alinéa.

Nouvelle rédaction :

« Cette catégorie comprend les contrôleurs de communication ou routeurs, les boîtiers de connexion utilisés pour contrôler et diriger les communications vers les différents appareils d'un réseau local (LAN), et les adaptateurs de canaux qui servent à relier entre eux deux systèmes numériques, (deux réseaux locaux, par exemple). »

2. Rubrique 5). Nouveau deuxième alinéa.

Ajouter le nouveau deuxième alinéa ci-après :

« La présente catégorie comprend les convertisseurs à fibres optiques utilisés dans les réseaux locaux (LAN). »

* * *

A. AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 34a.

Insert the following Classification Opinions :

- “8471.80** 2. **Communications controllers or routers (including “LAN bridges”)**, consisting of a main processor, internal memory and multiple input/output ports. In an automatic data processing (ADP) system network these apparatus are located between two ADP machines or between groups of ADP machines or networking apparatus in a local area network (LAN). They route data traffic that is specific to the system architecture in LANs and enable the conversion, exchange or delivery of data or information between two ADP machines or groups of ADP machines that use different system protocols. These apparatus are aware of network structure and can identify the destination and appropriate connection for data transmissions. Some of the communications connections or ports on the apparatus connect ADP machines, some connect to other controllers (routers or bridges) and some connect to other networking equipment. A mesh of communications controllers provides the backbone for a network to which all other network and data processing devices are attached.

Application of GIR 1 (Note 5 (B) to Chapter 84). Note 5 (E) to Chapter 84 is not applicable.

- 8471.80** 3. **Synchronous-Network-Architecture (SNA) cluster controllers (including remote control units)**, comprising apparatus which function as terminal concentrators within a local area network (LAN) using an SNA network protocol. They manage the interaction between mainframe data processing equipment and multiple data processing peripherals, such as remote terminals, printers or disk drives, within the network.

Application of GIR 1 (Note 5 (B) to Chapter 84). Note 5 (E) to Chapter 84 is not applicable.

- 8471.80** 4. **Multistation access units**, which are passive local area network (LAN) hubs. They are termed “passive” since they do not need any direct power supply. They are used to provide wiring concentration for up to eight token-ring LAN workstations or ADP units so that the physical star-wired configuration is used to form an electrical ring. Multistation access units can be connected together to increase the number of workstations that can attach to any one token-ring, up to a maximum of 260 devices. The hub operates as a physical relay to which all machines in the token-ring are connected and operates to detect when a machine or unit is not functioning in order to maintain the flow of data to the other machines.

Application of GIR 1 (Note 5 (B) to Chapter 84). Note 5 (E) to Chapter 84 is not applicable.

- 8471.80** 5. **Optical fibre converters**, which convert the limited-distance token-ring or other local area network (LAN) digital signals on copper wire cable into optical digital signals. These converters are used, for example, when optical fibre cable is used in a token-ring LAN in order to extend it over a campus environment or where the replacement of copper cable with optical fibre cable is important to reduce interference.

Application of GIR 1 (Note 5 (B) to Chapter 84). Note 5 (E) to Chapter 84 is not applicable.”

Page 64a.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
“8471.80	2	NC0340E1/F/5
8471.80	3	NC0340E1/F/5
8471.80	4	NC0340E1/F/5
8471.80	5	NC0340E1/F/5”.

°
° °

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Page 1405. Heading 84.71. Part I (D). First paragraph. New second sentence.

Add the following new second sentence :

“These may be in the form of units having a separate housing and designed to be connected, for example, by cables to other machines on a system, or in the form of units not having a separate housing and designed to be inserted into a machine (e.g., insertion onto the main board of a central processing unit).”

Page 1406. Heading 84.71. Part I (D). Second paragraph.

1. Item (4). Second paragraph.

Delete and substitute :

“This category includes routers, bridges and hubs used to control and direct communications between the machines in local area networks (LANs), and channel to channel adaptors used to connect two digital systems (e.g., two LANs) to each other.”

2. Item (5). New second paragraph.

Add the following new second paragraph :

“This category includes optical fibre converters which are used in LANs. ”

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/8

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT DES
TABLETTES GRAPHIQUES ET DES NUMERISATEURS DANS LE N° 8471.60

(Voir l'annexe F/6 ci-dessus)

ANNEX P/8

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE CLASSIFICATION
OF GRAPHIC TABLETS AND DIGITIZERS IN SUBHEADING 8471.60

(See Annex F/6 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

Page 1406. N° 84.71. Partie I. D. Alinéa 6). Nouveaux derniers paragraphes.

Ajouter les deux nouveaux derniers paragraphes ci-après :

"Ce groupe comprend également les tablettes graphiques qui sont des dispositifs d'entrée à coordonnées x, y, permettant à la fois de saisir des coordonnées et de tracer des courbes ou de toute autre forme géométrique. Ces appareils sont généralement constitués d'une planche rectangulaire à surface sensible, d'un pointeur ou d'un stylet pour créer des dessins, et d'une loupe associée à un croisillon qui permet d'entrer des données.

Sont aussi couverts par ce groupe les numériseurs qui ont des fonctions similaires à celles des tablettes graphiques. Ces appareils se distinguent toutefois des tablettes graphiques par le fait qu'ils sont utilisés généralement pour saisir des dessins n'existant que sur papier tandis que ces dernières sont utilisées pour créer des œuvres d'art et des dessins originaux, ainsi que pour la sélection sur menu au sein d'applications et la commande d'objets sur écran. Les dispositifs de pointage des numériseurs peuvent se présenter sous de multiples formes, mais doivent être suffisamment petits pour être tenus à la main et déplacés sur la région sensible (active) du numériseur. Les curseurs pointeurs sont les outils les plus couramment utilisés."

Page 1607. N° 90.17. Nouveau troisième paragraphe. Exclusion.

Après le deuxième paragraphe, insérer le nouveau troisième paragraphe ci-après :

"Sont également **exclus** de cette position les tablettes graphiques et les numériseurs, du **n° 84.71**."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

Page 1406. Heading 84.71. Part (I)(D). Item (6). New last paragraphs.

Insert the following two new last paragraphs :

"This category also covers graphic tablets, which are X–Y co-ordinate input devices making it possible to capture and trace the co-ordinates of a curve or any other geometrical form. This apparatus is generally composed of a rectangular board with an active sensing surface, a pointer or pen used to create drawings, and a zoom linked to a cross-piece, making it possible to input data.

This category further covers digitizers, which have similar functions to graphic tablets. However, while graphic tablets are used for creating original art and drawings, as well as for application menu selection and on-screen object control, digitizers are generally used for the capture of existing drawings that exist only in hard-copy form. Digitizer pointing devices may assume any shape, but must be small enough to be hand-held and moved around the (active) sensing region of the digitizer. Cross-hair cursors are the most common shape."

Page 1607. Heading 90.17. New third paragraph. Exclusion.

After the second paragraph, insert the following new third paragraph :

"The heading also **excludes** graphic tablets and digitizers of **heading 84.71.**"

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/9

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT DES
AUTOCHARGEURS ET BIBLIOTHEQUES OPTIQUES DANS LE N° 8471.70

(Voir annexe F/7 ci-dessus)

ANNEX P/9

AMENDMENT TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING
FROM THE CLASSIFICATION OF OPTICAL AND TAPE AUTOLOADERS
AND LIBRARIES IN SUBHEADING 8471.70

(See Annex F/7 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

Page 1406. N° 84.71. Partie I.D. Deuxième paragraphe. Alinéa 2). Deuxième ligne.

Après “magnétiques,” ajouter “les autochargeurs et les bibliothèques à bandes, les bibliothèques à disques optiques,”.

* * *

AMENDMENT TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Page 1406. Heading 84.71. Part (I)(D). Second paragraph. Item (2). Second line.

After “magnetic core storages,” insert “tape autoloaders and libraries, optical disk drive libraries (sometimes referred to as “optical disk jukeboxes”).”

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/10

MODIFICATION DE LA NOTE EXPLICATIVE DU N° 84.71
EN VUE DE REFLETER LE CLASSEMENT DES UNITES DE MEMOIRE A FORMAT
SPECIFIQUE DANS LE N° 8471.70

(Voir annexe F/8 ci-dessus)

ANNEX P/10

AMENDMENT TO THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 84.71
TO TAKE ACCOUNT OF THE CLASSIFICATION OF
PROPRIETARY STORAGE FORMATS IN SUBHEADING 8471.70

(See Annex F/8 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

Page 1406. N° 84.71. Deuxième alinéa. Rubrique 2).

A la fin du texte existant, ajouter le texte suivant :

“Appartiennent également à ce groupe, les unités supplémentaires de stockage de données (unités de mémoire à format spécifique), destinées à être installées à l'intérieur de machines automatiques de traitement de l'information, ou à l'extérieur de ces machines. Ces unités peuvent se présenter sous la forme de lecteurs de disques ou de bandes.”

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

Page 1406. Heading 84.71. Second paragraph. Item (2).

Insert the following text at the end of the existing text :

“This group also includes additional data storage devices known as “proprietary storage formats”, whether for internal installation in an automatic data processing machine or for external use with such machines. The devices may be in the form of drives for discs or tapes.”

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/11

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
DECOULANT DU CLASSEMENT DES VALVES POUR PNEUMATIQUES

DANS LE N° 8481.80

(Voir annexe F/9 ci-dessus)

ANNEX P/11

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF TYRE INFLATION VALVES

IN SUBHEADING 8481.80

(See Annex F/9 above)

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 36.

Insérer l'Avis de classement suivant :

"8481.80 4. **Valve pour pneumatiques** constituée :

- 1) d'un dispositif en caoutchouc,
- 2) d'un bouchon muni d'un pas de vis,
- 3) d'une pièce insérable en laiton, comprenant un orifice, une tige et un piston muni d'un ressort.

L'ensemble est inséré dans la jante sur laquelle le pneumatique est monté. Lorsque l'on appuie manuellement sur l'extrémité de la tige, la valve s'ouvre, ce qui permet à l'air de pénétrer dans le pneumatique ou de s'en échapper, selon la différence de pression."

Page 65.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
"8481.80	4	NC0340F1/F/9"

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 36.

Insert the following Classification Opinion :

"8481.80 4. **Tyre inflation valve**, comprising the following components :

- (i) a rubber stem;
- (ii) a screw-on cap;
- (iii) a brass insert consisting of an opening, a pin, and a spring-loaded plunger mechanism;

the whole of which is inserted into a wheel on which a tyre is mounted. When the pin head is manually depressed, the valve opens, thereby allowing the flow of air into or out of the tyre, depending upon the pressure differential."

Page 65.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3
"8481.80	4	NC0340E1/F/9"

* * *

ANNEXE P/12

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
ET DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT
D'UN APPAREIL DENOMME "WHISTLER 1120" DANS LE N° 8512.30
(Voir annexe F/10 ci-dessus)

ANNEX P/12

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
AND THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE CLASSIFICATION
OF THE "WHISTLER 1120" IN SUBHEADING 8512.30
(See Annex F/10 above)

A. MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 38.

Insérer l'Avis de classement suivant :

- “8512.30** 1. **Appareil électrique du type utilisé dans un véhicule automobile** pour prévenir le conducteur qu'un appareil de mesure de la vitesse tel que "canon radar" ou "canon laser" fonctionne à proximité. L'appareil émet des signaux acoustiques et visuels clairs lorsqu'il capte les hyperfréquences émises par un appareil de mesure de la vitesse. Tel que présenté, il se compose d'un détecteur radar/laser, d'un système de fixation au pare-brise, d'un câble d'alimentation, de fusibles et de pièces détachées, d'imprimés et d'un manuel de fonctionnement.
- Application des RGI 1 et 6, le classement au niveau de la sous-position étant déterminé par la RGI 3b).”**

Page 66.

Insérer les références suivantes :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
“8512.30	1	NC0340F1/F/10	Whistler 1120”

o

o o

B. MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 85.

Page 1461. N° 85.12.

Insérer le nouvel alinéa 14) suivant :

"14) **Appareil électrique du type utilisé dans un véhicule automobile**, pour prévenir le conducteur, par des signaux acoustiques ou visuels, qu'un appareil de mesure de la vitesse tel que "canon radar" ou "canon laser" fonctionne à proximité."

* * *

A. AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 38.

Insert the following Classification Opinion :

“8512.30 1. **Electrical apparatus of a kind used in a motor vehicle** to warn the driver that a speed detection device, such as a "radar gun" or a "laser gun", is operating in the vicinity. The apparatus emits distinct visual and audio signals when it detects microwaves emitted by a speed detection device. As presented, it is comprised of the radar/laser detector, windshield clip, straight power cord, fuses and spare parts, printed material and operating guide.

Application of GIRs 1 and 6, classification at subheading level being based on GIR 3 (b).”

Page 66.

Insert the following references :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
“8512.30	1	NC0340E1/F/10	"Whistler 1120"

°

° °

B. AMENDMENT TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 85.

Page 1461. Heading 85.12.

Insert the following new Item (14) :

"(14) **Electrical apparatus of a kind used in a motor vehicle** to warn the driver, by visual or audio signals, that a speed detection device, such as a radar gun or a laser gun, is operating in the vicinity."

* * *

ANNEXE P/13

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DU N° 22.06
DECOULANT DU CLASSEMENT D'UNE BOISSON DENOMMEE "SMIRNOFF MULE"
DANS LE N° 2208.90
(Voir annexe F/12 ci-dessus)

ANNEX P/13

AMENDMENT OF THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 22.06
ARISING FROM THE CLASSIFICATION OF THE "SMIRNOFF MULE" BEVERAGE
IN SUBHEADING 2208.90
(See Annex F/12 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 22.

Page 177. N° 22.06. Troisième alinéa. Deuxième phrase.

Nouvelle rédaction :

"Elles restent classées ici même si elles ont été additionnées d'alcool ou si leur teneur en alcool a été accrue par une seconde fermentation, pour autant qu'elles conservent le caractère des produits classés dans la présente position."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 22.

Page 177. Heading 22.06. Third paragraph. Second sentence.

Delete and substitute :

"They remain classified in the heading when fortified with added alcohol or when the alcohol content has been increased by further fermentation, provided that they retain the character of products falling in the heading."

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/14

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DU CLASSEMENT
DES LIQUIDES "BIO-ADD" DANS LE N° 3808.40

(Voir annexe G/3 ci-dessus)

ANNEX P/14

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES ARISING FROM THE
CLASSIFICATION OF "BIO-ADD" LIQUIDS IN SUBHEADING 3808.40

(See Annex G/3 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 23.

Page 188. N° 23.09. Dernier paragraphe. Nouvelle exclusion ij).

Insérer la nouvelle exclusion ij) ci-après :

"ij) Les préparations ayant la nature de désinfectants antimicrobiens, utilisées dans la fabrication d'aliments pour animaux afin de lutter contre les micro-organismes indésirables (n° 38.08)."

L'exclusion actuelle ij) devient k).

CHAPITRE 38.

Page 567. N° 38.08. Rubrique IV). Deuxième paragraphe. Seconde phrase.

Nouvelle rédaction :

"Ils sont également utilisés en agriculture pour la désinfection des semences et dans la fabrication d'aliments pour animaux afin de lutter contre les micro-organismes indésirables."

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 23.

Page 188. Heading 23.09. Last paragraph. New exclusion (ij).

Insert the following new exclusion (ij) :

"(ij) Preparations in the nature of antimicrobial disinfectants used in the manufacture of animal feeds to control undesirable micro-organisms (**heading 38.08**)."

Reletter the present exclusion (ij) as exclusion (k).

CHAPTER 38.

Page 567. Heading 38.08. Item (IV). Second paragraph. Second sentence.

Delete and substitute :

"They are also used in agriculture for disinfecting seeds and in the manufacture of animal feeds to control undesirable micro-organisms."

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/15

MODIFICATIONS A APPORTER A LA NOTE EXPLICATIVE DU N° 84.71

EN VUE D'EXCLURE LES ARTICLES OBSOLETES

(Voir annexe G/20 ci-dessus)

ANNEX P/15

AMENDMENT OF THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 84.71

TO DELETE CERTAIN OBSOLETE EQUIPMENT

(See Annex G/20 above)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 84.

[Page 1403. N° 84.71. Partie I. A.

1) Troisième alinéa. Deuxième ligne.

Remplacer “cartes ou bandes perforées, ou” par “bandes ou”.

2) Septième alinéa. Deuxième ligne.

Supprimer “ou à tambours”.

Page 1404. N° 84.71. Partie I. B. Dernier alinéa.

Supprimer les n°s 1°) et 3°). Le n° 2°) actuel devient le n° 1°).

Page 1405. N° 84.71. Partie I. B. Premier alinéa.

Les n°s 4°) et 5°) actuels deviennent les n°s 2°) et 3°), respectivement.

[Page 1406. N° 84.71. Partie I. D. Deuxième alinéa. Rubriques 1), 2) et 3).

Nouvelle rédaction :

- “1) Les **unités supplémentaires d'entrée ou de sortie** (imprimantes, traceurs de courbes, terminaux d'entrée ou de sortie, etc.).
- 2) Les **unités supplémentaires de mémoire** extérieures à l'unité centrale de traitement (à bandes, à fiches, à disques magnétiques, etc.).
- 3) Les **unités destinées à accroître la capacité de traitement de l'unité centrale** (unités à virgule flottante, coprocesseurs, accélérateurs, processeurs d'impression, processeurs d'affichage, cartes graphiques, coprocesseurs mathématiques, etc.).]”

Page 1407. N° 84.71.

1) Partie II. Deuxième alinéa. Exclusion c).

Nouvelle rédaction :

“c) Les machines à calculer, les machines comptables et les caisses enregistreuses du n° **84.70**, dont elles se distinguent par le fait qu'elles ne comportent pas de dispositif manuel d'entrée, les données leur étant fournies exclusivement sous une forme codée (bandes magnétiques, disques, cédérom, etc.).”

2) Partie II. B. Rubrique 1). Premier alinéa.

Nouvelle rédaction :

“Les **enregistreuses de bandes magnétiques**. Ces machines assurent la première phase de tout cycle de traitement de l'information. Elles permettent de transcrire, sous une forme codée (spot magnétique, etc.), les données à mettre en oeuvre au cours des opérations ultérieures de traitement.”

3) Partie II.B. Rubriques 2) et 3).

Nouvelle rédaction :

“2) Les **vérificatrices** utilisées pour contrôler l'exactitude des informations codées transcrites sur les différents types de supports.

3) Les **machines de transfert des informations codées d'un support sur un autre support**. Les machines de l'espèce peuvent soit transférer les informations codées d'un type de support sur un autre type de support soit les transférer sur un support de même nature. Appartiennent notamment à cette dernière catégorie, les **reproductrices** ou **multiplicatrices** utilisées pour reproduire sur des bandes vierges, des disques ou des cédérom, en totalité ou en partie, les informations de bandes maîtresses, de disques ou de cédérom.”

Page 1408. N° 84.71. Partie II.C.

Nouvelle rédaction :

**“C.- MACHINES DE TRAITEMENT DES DONNEES,
DE DECODIFICATION ET DE PRESENTATION EN CLAIR
DES RESULTATS**

Appartiennent à cette catégorie :

- 1) Les **calculatrices** qui exécutent automatiquement des opérations arithmétiques plus ou moins complexes à partir des éléments codés figurant sur les supports d'informations qui les alimentent et qui expriment les résultats également sous forme codée.
- 2) Les **lecteurs** qui traduisent en clair les données sur des supports de données et notamment les machines qui traduisent en clair et impriment tout ou partie des données correspondant aux informations codées figurant sur le support. ”

Page 1410. N° 84.72. Premier alinéa. Rubrique 8). Deuxième alinéa.

Nouvelle rédaction :

“Les machines à perforer pour le cartonnage ou le travail du papier relèvent du **n° 84.41.**”

CHAPITRE 85.

Page 1514. N° 85.41. Partie B. Troisième alinéa. Rubrique 2). Deuxième alinéa. Sous-rubrique 2°). Troisième et quatrième lignes.

Supprimer “cartes ou de bandes perforées,”].

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 84.

[Page 1403. Heading 84.71. Part (I) (A).

1. Third paragraph. First and second lines.

Delete “punched cards or tapes, or”.

2. Seventh paragraph. Second line.

Delete “or drums”.

Page 1404. Heading 84.71 Part (I) (B). Last paragraph.

Delete Items (i) and (iii). Renumber present Item (ii) as (i).

Page 1405. Heading 84.71 Part (I) (B). First paragraph.

Renumber present items (iv) and (v) as (ii) and (iii), respectively.

[Page 1406. Heading 84.71. Part (I) (D). Second paragraph. Items (1), (2) and (3).

Delete and substitute :

- “(1) **Additional input and output units** (printers, graph plotters, input-output terminals, etc.).
- (2) **Additional storage** external to the central processing unit (magnetic tape transports, magnetic card transports, magnetic disc storage, etc.).
- (3) **Additions which enhance the processing power of the central processing unit** (e.g., floating point processing units, coprocessor, accelerator, print processor, display processor, graphic cards, math coprocessor, etc.).]”

Page 1407. Heading 84.71.

1. Part (II). Second paragraph. Exclusion (c).

Delete and substitute :

- “(c) Calculating machines, accounting machines and cash registers of **heading 84.70**, from which they differ in that they have no manual input arrangements but receive data solely in coded form (magnetic tape, discs, CD-ROMs, etc.).”

2. Part (II) (B). Item (1). First paragraph.

Delete and substitute :

“Magnetic tape encoders. These machines perform the first operation in the data processing cycle. They are used for transcribing in code (magnetic spot, etc.) the data to be used in subsequent processing operations.”

3. Part (II) (B). Items (2) and (3).

Delete and substitute :

“(2) **Verifying machines.** These are used to verify the accuracy of coded data transcribed on the various types of media.

(3) **Machines for transferring coded information from one medium to another.** These machines can be used either to transfer coded information from one type of data medium to a different type or to transfer it to another medium of the same type. The latter category includes **reproducing machines** which are used to reproduce all or part of the data on a master tape, disc or CD-ROM by making a new tape, disc or CD-ROM.”

Page 1408. Heading 84.71. Part (II) (C).

Delete and substitute :

**“(C) MACHINES FOR PROCESSING DATA, DECODING
AND GIVING THE RESULT IN CLEAR**

This category includes :

- (1) **Calculators**, which automatically perform more or less complex arithmetical operations from coded data on media fed into the machine and express the results also in code.
- (2) **Readers** which decode data on data media and particularly machines which decode and print all or some of the data corresponding to the encoded information on the data media.”

Page 1410. Heading 84.72. First paragraph. Item (8). Second paragraph.

Delete and substitute :

“The heading **excludes** machines for perforating lines of small holes (as in sheets of postage stamps) (**heading 84.41**).”

CHAPTER 85.

Page 1514. Heading 85.41. Part (B). Third paragraph. Item (2). Second paragraph.
Item (ii). Third line.

Delete "punched cards and tapes,"].

* * *

(CSH/26/nov. 2000)
(HSC/26/Nov. 2000)

ANNEXE P/16

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DU N° 73.21

(Voir annexe IJ/1 ci-dessus)

ANNEX P/16

AMENDMENT OF THE EXPLANATORY NOTE TO HEADING 73.21

(See Annex IJ/1 above)

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

Page1121. N° 73.21. Premier paragraphe, alinéa 2°).

Après “gazeux,” insérer la phrase suivante :

“ou au moyen d'autres sources d'énergie (énergie solaire, par exemple),”.

* * *

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

TO BE MADE BY CORRIGENDUM

Page 1121. Heading 73.21. First paragraph. Item (ii).

After "fuel," insert the following :

"or other source of energy (e.g., solar energy),".

* * *

ANNEXE Q

REVISION DU CLASSEMENT DE CERTAINS PRODUITS PORTANT UNE DCI

(Voir annexe G/22 ci-dessus)

N.B. : Cette annexe est supprimée

ANNEXE Q

REVIEW OF THE CLASSIFICATION OF CERTAIN INN PRODUCTS

(See Annex G/22 above)

N.B. : This Annex was deleted

ANNEXE R/1

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT DECOULANT DE LA
RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999 DANS LE CADRE DE L'ARTICLE 16

(Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2002)

(Voir annexe G/23 ci-dessus)

ANNEX R/1

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
CONSEQUENTIAL UPON THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999

(Entry into force : 1 January 2002)

(See Annex G/23 above)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

Page 1. INTRODUCTION.

Insérer la nouvelle abréviation suivante après "M | Molar".

"PVC | poly(chlorure de vinyle)".

Page 1b.

1. Avis 1904.90/5.

Remplacer "**1904.90**" par "**1904.30**".

2. Avis 1905.30/1.

Remplacer "**1905.30**" par "**1905.32**".

Page 4.

1. Avis 2308.90/1.

Remplacer "**2308.90**" par "**2308.00**".

2. Avis 2308.90/2.

Remplacer "**2308.90**" par "**2308.00**".

Page 6.

Remplacer "**2710.00**" par "**27.10**" (six fois).

Page 7.

Remplacer "**2710.00**" par "**27.10**" (trois fois).

Page 8. Avis 2710.00/1.

Remplacer "**2710.00**" par "**2710.11 ou 2710.19**".

Page 9. Avis 2924.10.

Remplacer "**2924.10**" par "**2924.19**".

Page 11. Avis 3402.20/2.

Remplacer "**3402.20**" par "**3401.30**".

Page 13.

1. Avis 3824.90/5.

Remplacer “**3824.90**” par “**2842.10**”.

2. Avis 3824.90/8.

Remplacer “**3824.90**” par “**3006.70**”.

3. Les Avis 3824.90/6 et 3824.90/7 sont à renuméroter 3824.90/5 et 3824.90/6, respectivement.

Page 13a.

1. Les Avis 3824.90/9 et 3824.90/10 sont à renuméroter 3824.90/7 et 3824.90/8, respectivement.

2. Avis 3907.20/1.

Remplacer “polyéthylène glycol” par “poly(oxyéthylène)(polyéthylène glycol[s])”.

Page 14.

1. Avis 3916.20/1.

Remplacer “chlorure de polyvinyle” par “poly(chlorure de vinyle)”.

2. Avis 3920.51/1.

Remplacer “polyméthacrylate de méthyle” par “poly(méthacrylate de méthyle)”.

Page 17. Avis 4410.19/1 et 2.

Supprimer ces avis.

Page 17a.

1. Avis 4811.39/1.

a) Remplacer “**4811.39**” par “**4811.59**”.

b) Remplacer “4811.39/2” et “4811.40/1” par “4811.59/2” et “4811.60/1”, respectivement.

2. Avis 4811.39/2.

a) Remplacer “**4811.39**” par “**4811.59**”.

b) Remplacer “4811.39/1” par “4811.59/1”.

Page 18.

1. Avis 4811.40/1.

Remplacer “**4811.40**” par “**4811.60**”.

2. Avis 4823.59/1.

Remplacer “**4823.59**” par “**4811.90**”.

3. Avis 4823.90/1.

Remplacer “**4823.90**” par “**4811.60**”.

Page 19.

1. Avis 4823.90/2.

Remplacer “2. **Isolant thermique**” par “1. **Isolant thermique**”.

2. Avis 4901.99/3.

Supprimer cet avis.

Page 19a. Avis 5304.10/1.

Remplacer “d’acétate de polyvinyle” par “de poly(acétate de vinyle)”.

Page 20. Avis 5903.10/1.

Remplacer “polychlorure de vinyle” par “poly(chlorure de vinyle)”.

Page 39a. Avis 8524.51/1.

Supprimer cet avis.

Page 42.

1. Avis 9009.90/1.

Remplacer “**9009.90**” par “**9009.99**”.

2. Avis 9009.90/2.

Remplacer “**9009.90**” par “**9009.99**”.

Page 45. Avis 9508.00/1.

Remplacer "**9508.00**" par "**9508.90**".

Page 48.

1. N° 1904.90/5.

Remplacer "**1904.90/5**" par "**1904.30/1**".

2. N° 1905.30/1.

Remplacer "**1905.30**" par "**1905.32**".

Page 50. N° 2308.90/1.

Remplacer "**2308.90**" par "**2308.00**".

Page 50a. N° 2710.00/1.

Remplacer "**2710.00**" par "**2710.11 ou 2710.19**".

Page 52. N° 2924.10/1.

Remplacer "**2924.10**" par "**2924.19**".

Page 54a. N° 3402.20/2.

1. Colonne 1.

Remplacer "**3402.20**" par "**3401.30**".

2. Colonne 2.

Remplacer "2" par "1".

Page 55a.

1. N° 3824.90/5.

a) Colonne 1.

Remplacer "**3824.90**" par "**2842.10**".

b) Colonne 2.

Remplacer "5" par "2".

2. N°s 3824.90/6 et 3824.90/7. Colonne 2.

Remplacer “6” et “7” par “5” et “6”, respectivement.

Page 55b.

1. N° 3824.90/8.

a) Colonne 1.

Remplacer “**3824.90**” par “**3006.70**”.

b) Colonne 2.

Remplacer “8” par “1”.

2. N° 3824.90/9 et 3824.90/10. Colonne 2.

Remplacer “9” et “10” par “8” et “9”, respectivement.

Page 56. N° 4410.19/1 et 2.

Supprimer ces références.

Page 57.

1. N° 4811.39/1 et 2.

Remplacer “**4811.39**” par “**4811.59**”.

2. N° 4811.40/1.

Remplacer “**4811.40**” par “**4811.60**”.

3. N° 4823.59/1.

(a) Colonne 1.

Remplacer “**4823.59**” par “**4811.90**”.

(b) Colonne 2.

Remplacer “1” par “4”.

4. N° 4823.90/1.

a) Colonne 1.

Remplacer “**4823.90**” par “**4811.60**”.

b) Colonne 2.

Remplacer "1" par "2".

5. N° 4823.90/2. Colonne 2.

Remplacer "2" par "1".

6. N° 4901.99/3.

Supprimer ces références.

Page 66a. N° 8524.51/1.

Supprimer ces références.

Page 68. N° 9009.90/1 et /2.

Remplacer "**9009.90**" par "**9009.99**".

Page 69. N° 9508.00/1.

Remplacer "**9508.00**" par "**9508.90**".

* * *

ARTICLE 16 PROCEDURE

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

Page 1. INTRODUCTION.

Delete "polyvinyl chloride" and substitute "poly(vinyl chloride)".

Page 1b.

1. Opinion 1904.90/5.

Delete "**1904.90**" and substitute "**1904.30**".

2. Opinion 1905.30/1.

Delete "**1905.30**" and substitute "**1905.32**".

Page 4.

1. Opinion 2308.90/1.

Delete "**2308.90**" and substitute "**2308.00**".

2. Opinion 2308.90/2.

Delete "**2308.90**" and substitute "**2308.00**".

Page 6.

Delete "**2710.00**" and substitute "**27.10**" (six times).

Page 7.

Delete "**2710.00**" and substitute "**27.10**" (three times).

Page 8. Opinion 2710.00/1.

Delete "**2710.00**" and substitute "**2710.11 or 2710.19**".

Page 9. Opinion 2924.10.

Delete "**2924.10**" and substitute "**2924.19**".

Page 11. Opinion 3402.20/2.

Delete "**3402.20**" and substitute "**3401.30**".

Page 13.

1. Opinion 3824.90/5.

Delete “**3824.90**” and substitute “**2842.10**”.

2. Opinion 3824.90/8.

Delete “**3824.90**” and substitute “**3006.70**”.

3. Renumber present Opinions 3824.90/6 and 3824.90/7 as 3824.90/5 and 3824.90/6, respectively.

Page 13a.

1. Renumber present Opinions 3824.90/9 and 3824.90/10 as 3824.90/7 and 3824.90/8, respectively.

2. Opinion 3907.20/1.

Delete “polyethylene glycol” and substitute “poly(oxyethylene) (polyethylene glycol)”.

Page 14.

1. Opinion 3916.20/1.

Delete “polyvinyl chloride” and substitute “poly(vinyl chloride)”.

2. Opinion 3920.51/1.

Delete “polymethyl methacrylate” and substitute “poly(methyl methacrylate)”.

Page 17. Opinions 4410.19/1 and 2.

Delete these Opinions.

Page 17a.

1. Opinion 4811.39/1.

(a) Delete “**4811.39**” and substitute “**4811.59**”.

(b) Delete “4811.39/2” and “4811.40/1” and substitute “4811.59/2” and “4811.60/1”, respectively.

2. Opinion 4811.39/2.

(a) Delete “**4811.39**” and substitute “**4811.59**”.

(b) Delete “4811.39/1” and substitute “4811.59/1”.

Page 18.

1. Opinion 4811.40/1.

Delete "**4811.40**" and substitute "**4811.60**".

2. Opinion 4823.59/1.

Delete "**4823.59**" and substitute "**4811.90**".

3. Opinion 4823.90/1.

Delete "**4823.90**" and substitute "**4811.60**".

Page 19.

1. Opinion 4823.90/2.

Delete "2. **Heat-insulating material**" and substitute "1. **Heat-insulating material**".

2. Opinion 4901.99/3.

Delete this Opinion.

Page 19a. Opinion 5304.10/1.

Delete "polyvinyl acetate" and substitute "poly(vinyl acetate)".

Page 20. Opinion 5903.10/1.

Delete "polyvinyl chloride" and substitute "poly(vinyl chloride)".

Page 39a. Opinion 8524.51/1.

Delete this Opinion.

Page 42.

1. Opinion 9009.90/1.

Delete "**9009.90**" and substitute "**9009.99**".

2. Opinion 9009.90/2.

Delete "**9009.90**" and substitute "**9009.99**".

Page 45. Opinion 9508.00/1.

Delete “**9508.00**” and substitute “**9508.90**”.

Page 48.

1. No.1904.90/5.

Delete “**1904.90/5**” and substitute “**1904.30/1**”.

2. No.1905.30/1.

Delete “**1905.30**” and substitute “**1905.32**”.

Page 50. No. 2308.90/1.

Delete “**2308.90**” and substitute “**2308.00**”.

Page 50a. No. 2710.00/1.

Delete “**2710.00**” and substitute “**2710.11 or 2710.19**”.

Page 52. No. 2924.10/1.

Delete “**2924.10**” and substitute “**2924.19**”.

Page 54a. No. 3402.20/2.

1. Column 1.

Delete “**3402.20**” and substitute “**3401.30**”.

2. Column 2.

Delete “**2**” and substitute “**1**”.

Page 55a.

1. No. 3824.90/5.

(a) Column 1.

Delete “**3824.90**” and substitute “**2842.10**”.

(b) Column 2.

Delete “**5**” and substitute “**2**”.

2. Nos. 3824.90/6 and 3824.90/7. Column 2.

Delete “6” and “7” and substitute “5” and “6”, respectively.

Page 55b.

1. No. 3824.90/8.

(a) Column 1.

Delete “**3824.90**” and substitute “**3006.70**”.

(b) Column 2.

Delete “8” and substitute “1”.

2. Nos. 3824.90/9 and 3824.90/10. Column 2.

Delete “9” and “10” and substitute “8” and “9”, respectively.

Page 56. Nos. 4410.19/1 and 2.

Delete these references.

Page 57.

1. Nos. 4811.39/1 and 2.

Delete “**4811.39**” and substitute “**4811.59**”.

2. No. 4811.40/1.

Delete “**4811.40**” and substitute “**4811.60**”.

3. No. 4823.59/1.

(a) Column 1.

Delete “**4823.59**” and substitute “**4811.90**”

(b) Column 2.

Delete “1” and substitute “4”.

4. No. 4823.90/1.

(a) Column 1.

Delete “**4823.90**” and substitute “**4811.60**”.

(b) Column 2.

Delete "1" and substitute "2".

5. No. 4823.90/2. Column 2.

Delete "2" and substitute "1".

6. No. 4901.99/3.

Delete these references.

Page 66a. No. 8524.51/1.

Delete these references.

Page 68. Nos. 9009.90/1 and /2.

Delete "**9009.90**" and substitute "**9009.99**".

Page 69. No. 9508.00/1.

Delete "**9508.00**" and substitute "**9508.90**".

* * *

ANNEXE R/2

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT DECOULANT DES
AMENDEMENTS APPORTES AU SYSTEME HARMONISE PAR VOIE DE CORRIGENDUM

(Entrée en vigueur : 1^{er} janvier 2002)

(Voir annexe C/3 ci-dessus)

ANNEX R/2

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
CONSEQUENTIAL UPON THE AMENDMENTS MADE BY CORRIGENDUM TO THE
HARMONIZED SYSTEM

(Entry into force : 1 January 2002)

(See Annex C/3 above)

MODIFICATIONS DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

(doc. NC0250B2 - CSH/25 - rapport)

Annexe M. Page M/2/rév. "Page 13a. Avis 3907.20/1".

Supprimer "[s]" après le mot "glycol".

* * *

AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
TO BE MADE BY CORRIGENDUM
(Doc. NC0250B2 - HSC/25 - Report)

Annex M. Page M/2. "Page 13a. Opinion 3907.20/1".

French text only.

* * *